

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 92 (1974)  
**Heft:** 4: Zur "Hilsa 1974"

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Vorfabrizierte PRELAM Deckenplatten



**preLam<sup>®</sup>**

Prelam-Deckenplatten sind grossflächige Bauelemente, welche die Funktionen der Schalung und der Hauptarmierung übernehmen. Sie eignen sich für jeden Hochbau.

Prelam-Deckenplatten werden unter Verwendung von hochwertigem Beton und profiliertem Spannstahl im Werk vorgefertigt.

Die aufgeraute Plattenoberfläche und die nach statischen Erfordernissen eingelegten Verbundbügel sichern das monolithische Zusammenwirken der Prelam-Deckenplatte mit dem an Ort eingebrachten Überbeton. Die fertige Prelam-Decke bildet somit eine massive Deckenscheibe. Ein Verputzen der Unterseite erübrigt sich.

Durch den Einsatz von Prelam-Deckenplatten kann mit wenig Arbeitskräften ein rascher Baufortschritt erzielt werden.



**Zürcher Ziegeleien**  
Postfach, 8021 Zürich  
Telefon 01/35 93 30

**Zürcher Ziegeleien**  
Verkaufsbüro Luzern  
Postfach 949, 6002 Luzern  
Telefon 041/22 37 55

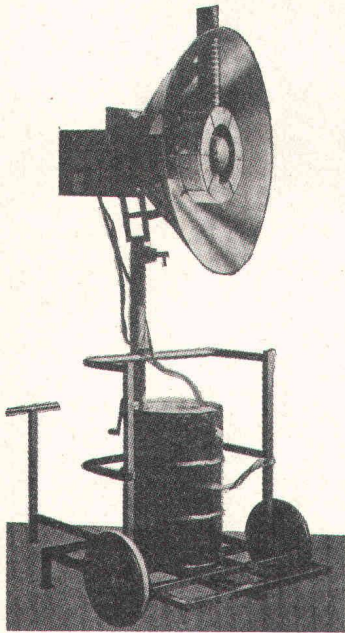
**J. Schmidheiny & Co. AG**  
Postfach, 9001 St. Gallen  
Telefon 071/22 32 62

**Baustoffe AG Chur**  
Postfach, 7001 Chur  
Telefon 081/24 46 46

**Stahlton-Prebeton AG**  
Bern, Tel. 031/56 33 01  
Lausanne, Tel. 021/24 55 33

**Stahlton AG**  
Postfach, 8034 Zürich 8  
Telefon 01/47 64 00

ZZ 4. 73



# RADIAMACC

**Der Radiumacc-Hochleistungs-Parabelstrahler** ist die neue Baueisungskombination Heizoel Infrarot mit sehr geringem Heizoelverbrauch (2,9 lt. pro Stunde.)

Der Parabelstrahler mit einem Durchmesser von 1,05 m bestrahlt ca. 40 bis 50 m<sup>2</sup>.

**Einsatz:** Im Keller als Baueisung. Im Freien beim Mauern bis 8° minus, andere Arbeiten bis 20° minus. In Werk- und Lagerhallen.

**Abgase:** CO-Gehalt Vol. % 0,01 Russtest 0,01

**Varianten:** Ohne Fassträger, fest auf Bodenstütze oder an der Wand montiert. Allseitig schwenkbar, leicht transportfähig.

**Gewicht:** Oelbrenner mit Parabelstrahler 43 kg, Fahrgestell ohne Oelfass 45 kg.

Der Radiumacc wurde 1972 an der Internationalen Erfindermesse in Genf mit der Goldmedaille ausgezeichnet.

Den Radiumacc sehen Sie in Betrieb an der **Swissbau + Hilsa** in **Basel**, Halle 22, Stand 22 / 181



## PRESTOBAU

Bauunternehmung AG  
Tel. 032 / 41 99 63, 2500 Biel, Poststrasse 32a

Besuchen Sie uns an der **Swissbau / Hilsa**,  
Halle 22 — Stand 22 / 181

Seit 1941

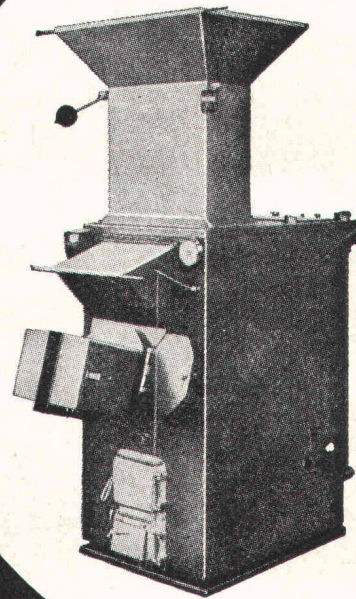


Alles dreht sich um ...

## «ZIMA»

### ZIMA-Spezial-Holzessel

- EMPA-geprüft
- Mit Prüfzeichen der Vereinigung kantonaler Feuerversicherungsanstalten, Bern
- aussergewöhnlich grosser Holzfüllraum
- Kombination für Holzabfall und Oelabbrand, auf Wunsch mit Automatik
- LAVATON-Auskleidung des Brennraumes zur Erzielung einer guten Verbrennung und zum Korrosionsschutz
- günstige Bauabmessungen
- günstige Preise



# HILSA

vom 29. 1. bis 3. 2. 1974  
in Zürich-Oerlikon

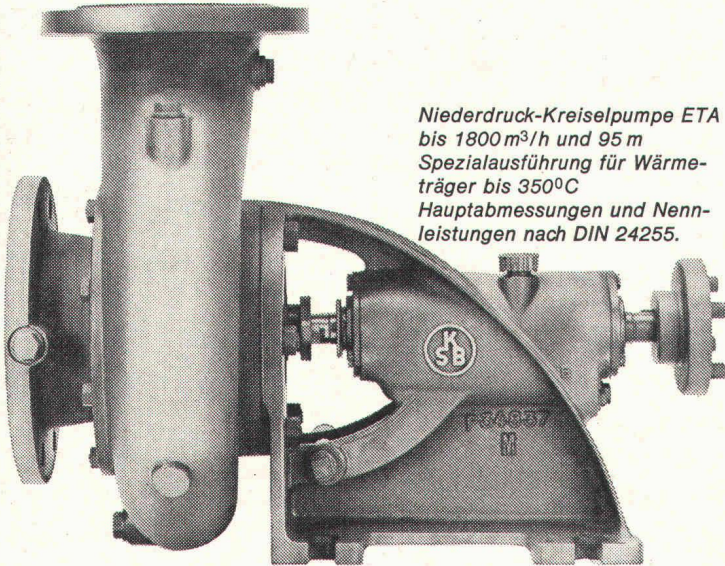
Halle 3  
Stand 306

**Baum** Holzbearbeitungsmaschinen  
M. Baumgartner AG  
**gartner**

CH-8037 Zürich  
Bucheggplatz  
Rötelstrasse 135

Telefon 01 60 30 90

## Pumpen für Verfahrenstechnik Umwelttechnik Industrie



*Niederdruck-Kreiselpumpe ETA  
bis 1800 m<sup>3</sup>/h und 95 m  
Spezialausführung für Wärme-  
träger bis 350°C  
Hauptabmessungen und Nenn-  
leistungen nach DIN 24255.*

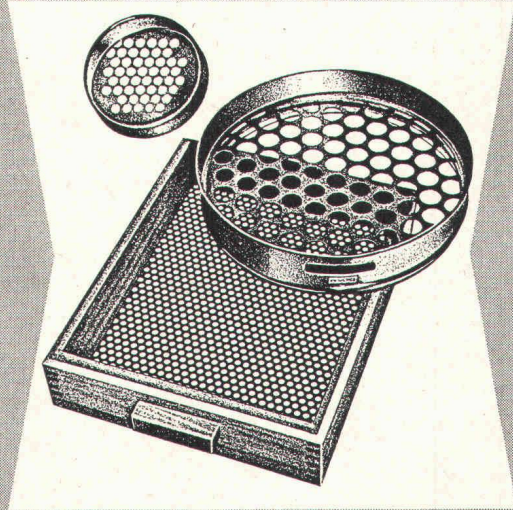
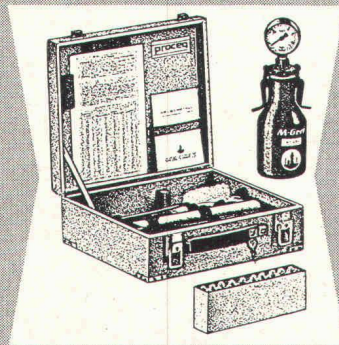
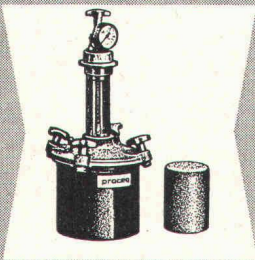
Vertrauen Sie Ihre Probleme  
uns an. Wir bauen alle Arten von  
Pumpen. Unsere Fachleute  
können deshalb für Sie die  
beste Lösung auswählen.

Wir verkaufen nicht nur, sondern  
sind auch nachher noch für Sie  
da. Geschulte Monteure und eine  
gut eingerichtete Kundendienst-  
zentrale stehen in der Nähe von  
Zürich für Sie bereit.

Verkaufsbüro KSB Zürich AG  
Postfach 159, 8035 Zürich  
Telefon 01. 60 20 20

# KSB

## Baustoff- Kontrolle



# proceq

Prüfsiebsätze nach SIA und Einzelsiebe  
Tisch- und Hängesiebmaschinen für Labors  
Schnellfeuchtigkeitsprüfer und Trockengeräte  
Stechthermometer für Kies und Frischbeton  
Ausbreittisch, Setzbecher, Betonsonden und Verdichtungs-  
masse für Konsistenzprüfung  
Luftgehaltsprüfer für Frostbeständigkeitsnachweis  
Thermo- und Hygrometer, Messzylinder und Waagen für  
die allgemeine Laborausrüstung

Senden Sie uns bitte Ihre Dokumentation  
über Baustoffkontrolle

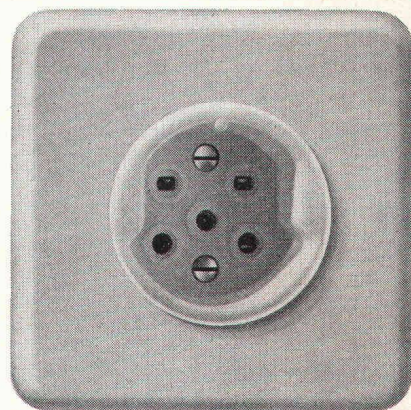
Name \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_

PROCEQ SA, Tel. 01/47 78 00  
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich

# Meistens sind Stromzapfstellen nur für ein Spannungssystem ausgelegt. Es sei denn, es wären Feller-Universal-Steckdosen.

Die Feller-3/5-pol-Universal-Steckdose bietet die grösste Freizügigkeit für den Anschluss von Apparaten: Ob Kleinapparate bis 2,2 kVA oder Grossapparate bis 6,5 kVA, sie alle können angeschlossen werden. Ob 220 V (2 P+E) oder 380 V (3 P+N+E), ob Einphasen- oder Drehstrom, ob in der Werkstatt, dem Labor oder der Küche, die Feller-Universal-Steckdose bietet immer ideale Anschlussmöglichkeiten. Das Feller-3/5-pol-Steckkontaktsystem stellt eines der elegantesten installations-technischen Erzeugnisse dar. Die mit Feller-Produkten ausgerüsteten Anlagen werden nicht nur heute, sondern auch in Zukunft ihre Sicherheit und Problemlosigkeit behalten.

Das ist das Resultat des bewährten Feller-Prinzips: ständige Weiterentwicklung, Qualitätsarbeit, umfassendes Programm und modernes Design.



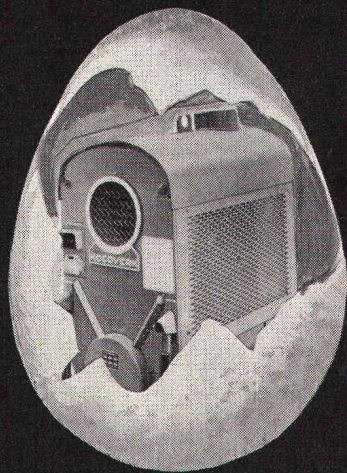
Adolf Feller AG, 8810 Horgen, Fabrik elektrischer Apparate, Telefon 01 725 65 65



## ein Name und ein Prinzip für die Praxis

# KRÜGER

## Wer friert schon gerne auf dem Bau?



**KOCO — das Ei  
des Columbus auf  
den Winterbaustellen!**

Besonders wenn es so leistungsfähige KOCO-Heizgeräte gibt. Man sagt ja, sie seien die beliebtesten auf den Schweizer Winterbaustellen. Weil darin vorteilhafte Eigenschaften vereinigt sind: Leistungstärke, einfach in der Bedienung und äusserst günstig dimensioniert. Das merkt man gleich, wenn man die Geräte im Bau verschieben muss. Stimmt's?

Alles andere mündlich am Telefon.

Sie können die Geräte mieten oder kaufen.

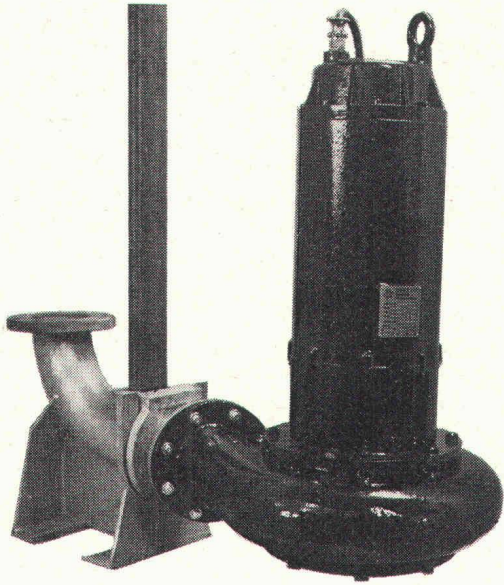
Dezentralisierte Auslieferungslager in der ganzen Schweiz.

### Krüger+Co

8155 Oberhasli ZH  
3123 Belp BE  
4149 Hofstetten bei Basel  
6596 Gordola TI

9113 Degersheim SG  
Telefon 071 54 15 44

Telefon 01 94 71 95  
Telefon 031 81 10 68  
Telefon 061 75 18 44  
Telefon 093 67 24 61



## Sommer-Schenk-Abwasserpumpen

258 Pumpentypen  
8 Einbauvarianten  
3 Fördersysteme

## Sommer-Schenk-Engineering

Kostenlose Projektbearbeitung  
und Beratung ganzer Anlagen  
oder Teilproblemen

## Sommer-Schenk-Service

Leistungsfähiger Kundendienst  
mit modernsten Hilfsmitteln



# Sommer, Schenk AG, Pumpenbau

CH-5213 Villnachern, Telefon 056 / 43 13 63 / 43 23 64

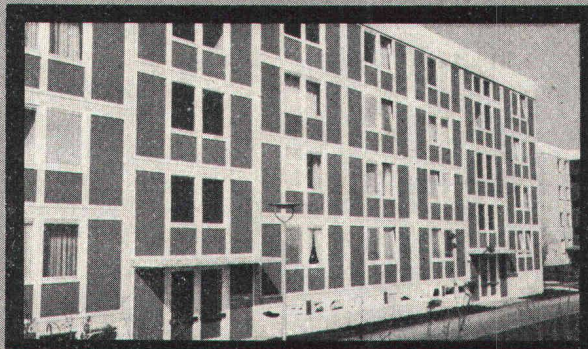
# Bauteile der Zukunft

## HUBER Verbundelemente

Aus wirtschaftlichen und architektonischen Gründen ist der moderne Fasadensadenbau ohne vorgefertigte Bauelemente nicht mehr denkbar. Mehr noch als in anderen Bereichen der Bautechnik sind hierbei qualitativ beste Werkstoffe, fachgerechte Verarbeitung und reiche Erfahrung unerlässlich. Wir bieten Ihnen Verbundelemente von optimalsten Erfordernissen.

### Huber-Verbundelemente

- sind einbaufertige Wand- bzw. Brüstungselemente;
- leicht und schnell zu montieren;
- ermöglichen ökonomisches Planen, rationelles Bauen und dekoratives Gestalten;
- besitzen bei geringen Stärken und minimalem Gewicht hervor-



- ragende Isolier- und Festigkeitseigenschaften;
- bestehen aus farbigem Glasal oder aus streichfähigem, autoklaviertem Eternit;
- können voll-variabel hergestellt werden (nach Ihren Fertigungs- und Größenangaben).



Holzbau · Holzverarbeitung · Elementebau

**HUBER & SOHN**

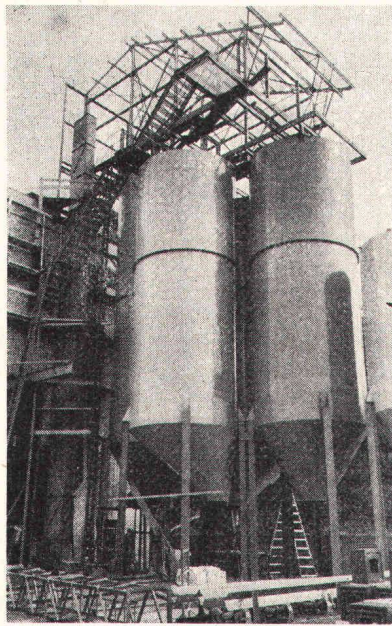
8090 BACHMEHRING · Telefon (0 80 71) 30 51

Lieferfrist in Fixmass inkl. Einleimer: 4—5 Wochen

Vertretung für die Schweiz:

**HANS MEISTER**

Luchswiesenstrasse 31, 8051 Zürich  
Telefon 01 / 41 62 79

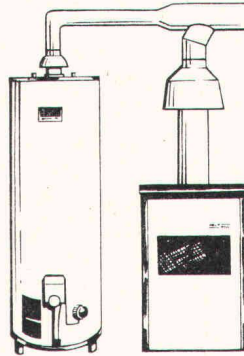


## Preiswerk & Esser

Stahlbau Metallbau  
Apparatebau Druckluftentfeuchtung  
Schönaustrasse 10  
Postfach, 4021 Basel  
Telephon 061 33 07 60

wirtschaftlich  
heizen und  
warmwasser-  
bereiten mit **GAS**

sparsam und betriebssicher



### BRENNWALD-DUPLEX

HYDROTHERM-Gasheizkessel aus Spezialguss, gebaut für gleitende, sparsame Regulierung, mit direkt beheiztem SMITH-Gasboiler. Durch Trennung von Heizung und Warmwasser keine Übertragungsverluste, minimale Abkühlung. Die richtige Lösung in Anschaffung und Betrieb für den kostenbewusstesten Hauseigentümer.

Wenn Sie zum Brennwald-DUPLEX im Wohnzimmer einen zusätzlichen Gas-Einzelofen installieren, brauchen Sie die Zentralheizung erst bei tieferen Aussentemperaturen. Dies bedeutet Energie- und Kosteneinsparung.

**HYDROTHERM-Gasheizungen**  
mit oder ohne Warmwasser in allen Leistungsgrößen.

Besuchen Sie uns an der HILSA 1974  
Halle 4 Stand 413 in Zürich

Wir zeigen Ihnen ein breites Heizungs- und Warmwasserprogramm mit Gas. Sie finden bei uns verschiedene Neuheiten.

**Brennwald**

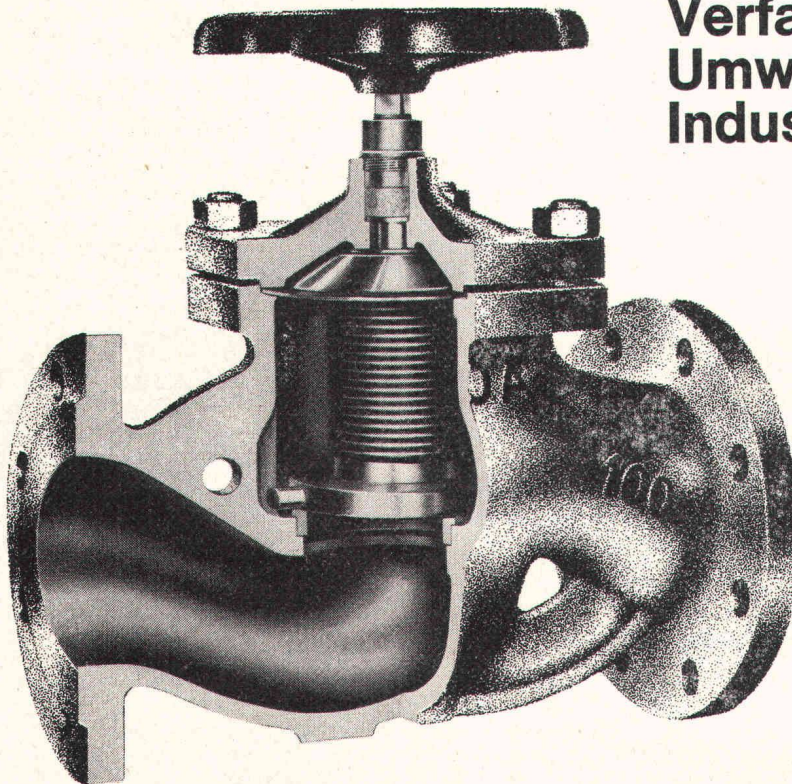
**A. BRENNWALD**  
Gasapparate/Gasheizungen

8942 Oberrieden ZH

Tel. 01/720.42.87

**100% nach aussen dicht!**

## KSB-Armaturen für Verfahrenstechnik Umweltechnik Industrie



- BOA-Absperrventil ND 16
- NW10-NW150 in Durchgangsform
- NW65-NW150 in Eckform
- Gehäuse Sphäroguss
- GGG-42.3
- Sitzring aus Chrom-Stahl
- Kegeldichtung aus Cr-Ni Stahl
- Faltenbalg aus Cr-Ni Stahl
- innen und aussen buntmetallfrei
- Einsatzgebiet: Wärmeträgeröle, Dampf- und Heisswasseranlagen

Verkaufsbüro KSB Zürich AG  
Spanweidstr. 3  
8006 Zürich  
Postfach 159, 8035 Zürich  
Tel. 01. 60 20 20, Telex ch 52151

# KSB

# Friedrichsfelder Dachrinnen und Kunststoffrohre Das Programm für Fachleute!

Vom Dach bis zum Keller, für alles, was fließt. Friedrichsfeld hat das komplette Programm für Sie. Heisswasserbeständige Hausabflussrohre «HT-stabil» mit allen Formstücken. Klosettanschluss-Stutzen System «KAGU». Dachrinnen mit Steckverbindung in halbrunder und Kastenform. Regenfallrohre in runder und vier-

eckiger Ausführung. Kunststoffrohre für die Erdverlegung.

Informieren Sie sich. Besuchen Sie uns auf der HILSA in Zürich vom 29. Januar bis 3. Februar 1974.

Unser Stand: Halle 6, Stand 605



## Friedrichsfeld

GmbH · Steinzeug- und Kunststoff-Werke  
68 Mannheim 71 · Postfach 7  
Telefon 0621 - 45 61 · Telex 04-63 103

Vertretung für die Schweiz

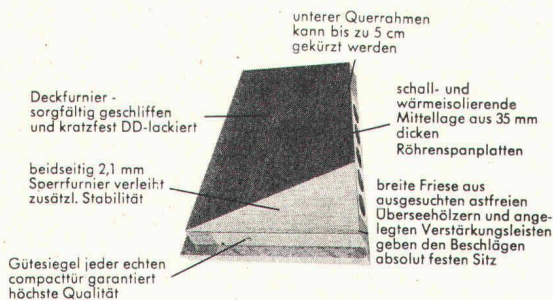


## Werner Maag

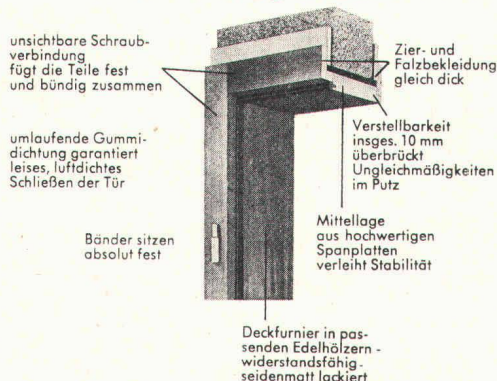
8032 Zürich  
Zeltweg 44 · Tel. 01-32 75 80

## Danzer-Fertigelemente für den Innenausbau aus echtem Holz

### 1. compacttür



### 2. Fertigtürfutter



### z. B. Danzer compacttür-Elemente

Auch im Innenausbau verlangt der Bauherr Qualität. Hier entscheidet er mit und verläßt sich auf Ihren Rat. Mit dem übrigen jedoch müssen Sie alleine fertig werden: Personalknappheit, kurze Fertigstellungstermine und Kostendruck. Unsere Lösung für Ihre Probleme: die Danzer compacttür und das Danzer-Fertigtürfutter. Beide sind nicht gerade billig, aber in jeder Hinsicht ihren Preis wert:

- standfest, stabil, dicht und leise schließend auch noch nach Jahren, dank einem kompakten Kern aus Röhrenspanplatten und einem breiten Massivholzfries

- extrem wärmeisolierend (entsprechend einer 25 cm dicken Backsteinmauer) und besonders schalldämmend (bis 35 dB)

- hervorragende Qualität, die bis in Einzelheiten einer guten handwerklichen Tradition entspricht (z.B. umlaufende Gummidichtung im Futter)

- unbegrenzte Gestaltungsmöglichkeiten durch eine Vielzahl erlesener schöner Edelhölzfurniere, kratzfest seidenmatt lackiert

- komplett einbaufertig mit Schloß und Bändern (in allen DIN-Abmessungen) und deshalb schnell und kostensparend zu montieren.

Fazit: Termin- und Personalsorgen können Sie vergessen. Und der Bauherr ist zufrieden. Es lohnt also, sich über das Danzer compacttür-Element ausführlicher zu informieren.

Der Fachhändler in Ihrer Nähe schickt Ihnen gerne die Danzer Architektenmappe. Anruf oder Karte genügt!



**Rudolf Ita AG** 4414 Füllinsdorf, Im Wölfer **061/941033**

**K. Herzog-Elmiger AG** 6000 Luzern 4, Postfach **041/411377**

**H + A Hefti AG** 8021 Zürich, Aargauer Strasse 185 **01/629988**

**Stark AG** 9450 Altstätten, Beim Bahnhof **071/752424**

**Sperrholz-Platten AG** 5001 Aarau, Neumattstr. 6 **064/223302**

**Anton Küng** 6130 Willisau **045/811612**



## Die ersten steckbaren Armaturen der Welt!

20 Sekunden Montagezeit für Wand-Armaturen mit System der INSTANT-MONTAGE!

So einfach wie ein Stecker in die Steckdose werden die KONSTANT-MIX-Armaturen auf die Wandanschlüsse gesteckt, bis zur Wandoberfläche geschoben und mit einer einzigen Schraube fixiert. Die Armaturen haben eine variable Stecktiefe von etwa 3,5 cm zum Ausgleich der Bautoleranzen bzw. der verschiedenen dicken Wandbeläge. Es sind keine Anpassungsarbeiten, Verlängerungen und Rosetten mehr erforderlich.

KONSTANT-MIX-Armaturen sind mechanische Mischer mit hermetisch vom Wasser getrenntem Reguliereteil, ohne Stopfbüchsen, O-Ringe usw., und mit einer Dauerschmierung versehen. Nur die Ventilteller mit Dichtungen, welche zugleich die Funktion von Rückschlagventilen haben, sind noch im Wasser. Diese absolut neuartige Konstruktion macht die Armatur unempfindlich gegen Schmutz und Verkalkung.

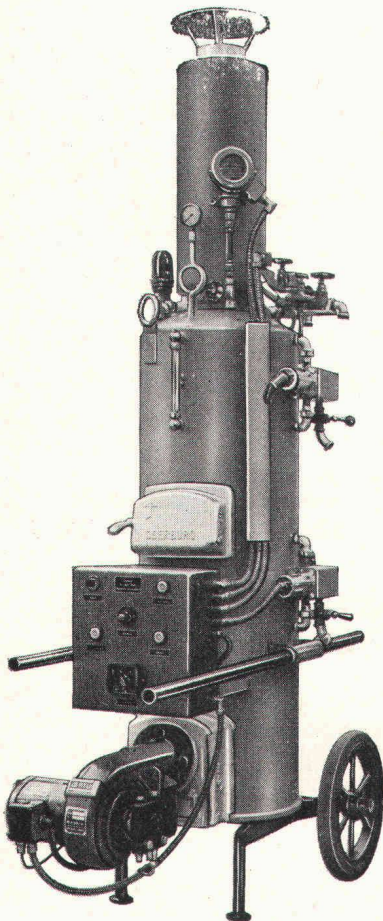
Das Programm umfasst alle Auslaufarmaturen für Küche und Bad. Informieren Sie sich an der HILSA 74, Halle 8 UG, Stand 825.



**H. Lange & Co.**  
Armaturenfabrikation

8049 Zürich, Imbisbühlstrasse 150, Tel. 01 / 56 81 22

## Der Oberburg-Hochleistungskessel

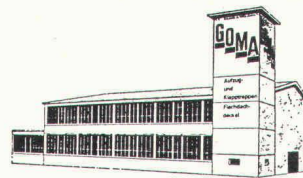


bietet als Vollautomat entscheidende Vorteile. Grosse Zeitersparnis: innert weniger Minuten genügend Dampfdruck zur Aufwärmung von Kies und Sand. Silobeheizung auch während der Nachtstunden. Solide Bauart, geringes Gewicht. Für Oelbetrieb (Automat) wie für feste Brennstoffe lieferbar.

Auskunft, technische Beratung und unverbindliche Probevorführung durch

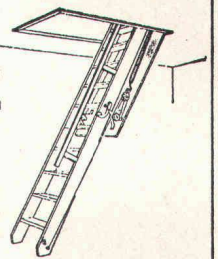
**Nottaris & Cie. AG**

3414 Oberburg-Burgdorf  
Telefon 034 / 2 83 23



**GOMA**

Aufzugs-  
Schiebe- und  
Klapptreppen



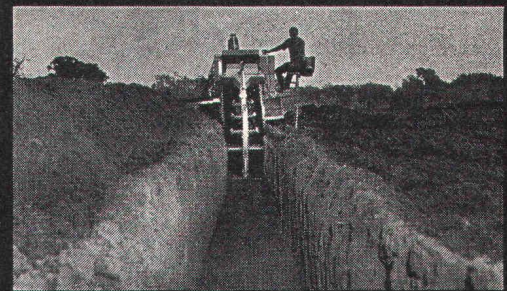
**Marcel Matter**

Klotenerstrasse 43  
Tel. 01 817 80 41

8153 Rümlang

## Revolution im Grabenaushub

durch die führenden, weltbekannten USA Davis Trencher und Cleveland Trencher. Für Pipelines, Drainage, Kabelgräben, Fundamente, Schächte, Wasserleitungen, militärische Zwecke usw.



Davis gräbt an Traversen (bis 20%) senkrechte Gräben durch hydraulisch kippbaren Oberteil. Davis gräbt an Hängen bis zu 100%. Hydraulische Tieflöflöff mit 5 oder 8 Tonnen Reisskraft, für Spezialeinsatz (2,5 bis 3,4 m Tiefe). Hydraulischer Dozer zum Zudecken und planieren der Gräben. **Davis Trencher:** 9 Modelle. Grabbreiten: 5-70 cm, Grabtiefen bis 230 cm, Grabgeschwindigkeit: bis 540 m/h. Preis Fr. 6200.- bis ca. Fr. 145 000.-. Zubehör: Tieflöflöff, Dozer, Lader, Bohrgerät, usw. **Cleveland Trencher:** 13 Modelle und 2 Backfiller und Tamper. Grabbreiten: 25 cm bis 1,5 m (verstellbares Rad, bis 1,8 m, Krone bis 6 m breit). Grabgeschwindigkeit: bis 44 m/min. Preise ab Fr. 79 000.- bis ca. Fr. 490 000.-.

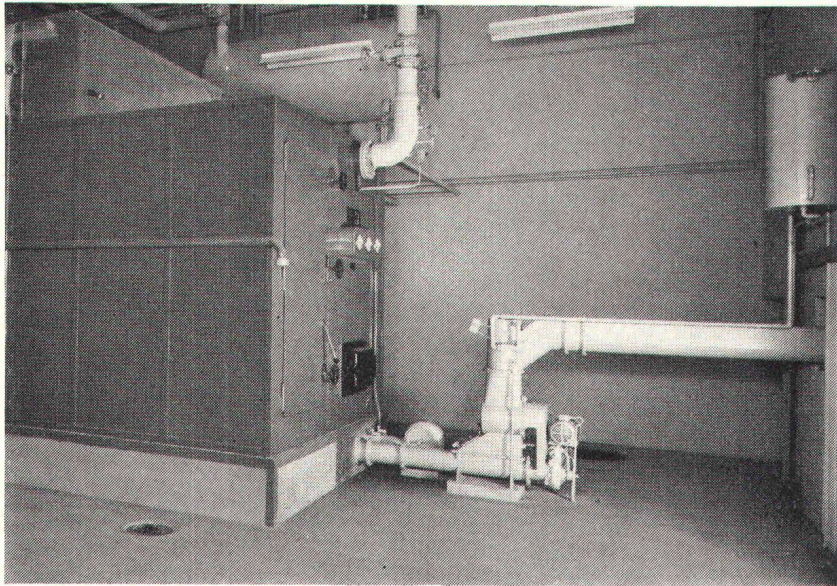
Verkauf und Vermietung durch:

**INTRAVEND AG**

Postfach 8048 Zürich Tel 051 62 88 22 Telex 54 289

# Die umweltgerechte Abfallfeuerung!

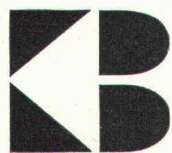
Koehler Bosshardt-Abfallfeuerungen für alle festen brennbaren Abfälle sind vollautomatisch, sauber und sicher



Vollständig geschlossene mechanische Anlagen, mit Tagesbunker oder automatischer Siloaustragung mit stufenloser Leistungsregulierung.

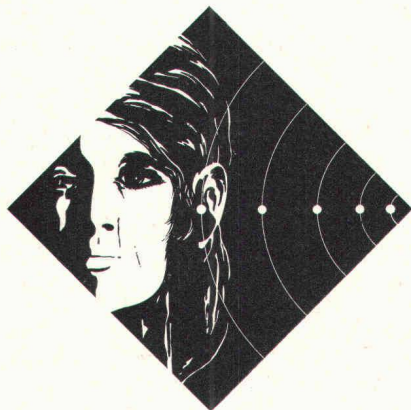
Wirtschaftliche Verbrennung nach dem Prinzip der Unterschubfeuerung. Rauchlose Verbrennung und keine Flugasche. Feuerunterhaltsautomatik. Mit Wahlschalter umstellbar auf Oelfeuerung. Automatische Brandschutzsicherungen.

Wir liefern auch:  
Späneabsauganlagen  
Jenz-Hackmaschinen



**Koehler-Bosshardt AG, Basel**

Hochbergstrasse 15  
Postfach, 4000 Basel 16  
Telefon 061 / 33 31 50



## LUFTSCHALL-DÄMMUNG LUFTSCHALL-ABSORPTION

Neue Materialien und technisches Know-how zur wirksamen Lärmbekämpfung

Wir freuen uns, Sie anlässlich der SWISSBAU in Basel an unserem Stand Nr. 344, Halle 22, begrüßen zu dürfen.

Wir zeigen Ihnen dort:

**STIFLEX-WANDVERKLEIDUNGEN** = **LUFTSCHALL-ABSORPTION nach Mass**

**OPTIMIT Blei-Gummi-Matten**

**STINORM-Kompaktelemente**

**ARMIERUNGSGITTER-GEWEBE**

Ein Besuch an unserem Stand lohnt sich auch für Sie.

**HARTMANN + CO SA**  
2500 Biel      Telefon 032 / 42 01 42

Ein neuartiges Material zur Lösung von Problemen der Luftschalldämmung

Ein Brüstungskanalsystem mit grossen betrieblichen, baulichen und preislichen Vorteilen

für moderne Putztechnik

**STIFLEX Aktiengesellschaft**  
8006 Zürich      Telefon 01 / 32 08 01



## ESWA-Flächenheizung

Die unsichtbare Heizung mit dem kleinsten Stromverbrauch, der niedrigsten Anschlussleistung und den geringsten Anschaffungskosten, welche sich in den nordischen Staaten seit über 30 Jahren in jeder Hinsicht bewährt hat.

- rasche und einfache Montage
- angenehme Wirkungsweise
- bequeme und feinfühligere Regelung
- komfortabel und sicher

Unser Programm: REIMERS ELECTRIC FLOOR-Fussbodenspeicherheizung, Metall- und Kachelspeicher, Blockspeicher, Wärmekabel, Klimageräte und -Truhen. Direktheizgeräte, Steuergeräte usw.

Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung. Verlangen Sie unverbindliche Offerte.

**electric**  
AG Brugg

Klima- und Elektroheizungen  
5200 Brugg Telefon 056 / 41 47 22

Generalvertretung für die Schweiz  
Besuchen Sie uns an der HILSA, Halle 3, Stand 332



Wir machen

## Bohrungen + Fräsungen

in Beton und ähnlichen Materialien

### Unsere Stärken:

- Arbeiten in der ganzen Schweiz und im Ausland
- Ausgebildete Spezialisten für Spezialarbeiten
- Kurzfristig einsatzbereit, günstige Preise
- Fachmännische Beratung; verlangen Sie Prospekte



**Diamantbohr AG**  
5001 Aarau

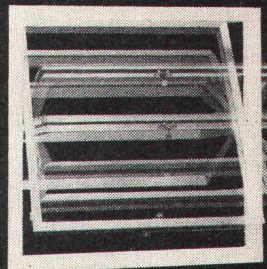
Postfach 716 064 433030

Alles  
spricht für diesen  
Schwingflügel

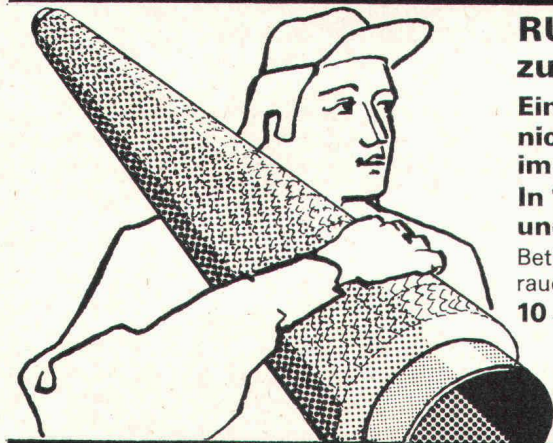
Für den mit dem günstigen Preis: profilLUX-MA aus Aluminium. Mit elastischem Mittelschlag. Und 180°-Schwenkbereich. profilLUX-MA mit den überlegenen Lüftungseigenschaften. Einfach zu bedienen, mühelos von innen zu reinigen. profilLUX-MA für Wände aus Profilglasbahnen. Fordern Sie bei alutec Unterlagen an. Damit Sie über alle profilLUX-Vorteile informiert sind. Übrigens: Auch für Glasbausteinwände hat alutec das komplette Aluminium-Programm.

**alutec ag**

gartenstrasse 7c  
6331 oberhünenberg  
telefon 042 36 65 17  
briefadresse:  
postfach 2309  
6300 zug 3



Lieferung und Montage durch  
Fachfirmen in Ihrer Nähe.



## RUTZ bringt das fertige Kamin zur Einbaustelle

Eine EMPA-geprüfte Chrom-nickelstahl-Konstruktion im Baukastensystem.

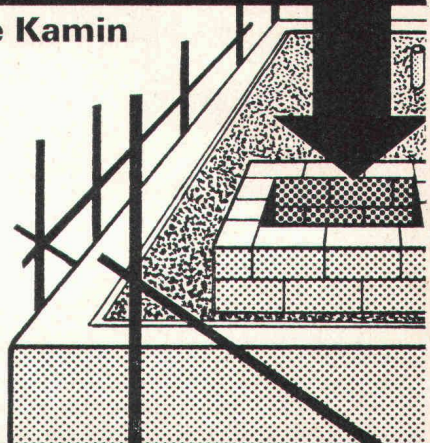
In 1-2 Tagen montiert und betriebsbereit.

Beträchtlich raumsparend, gasdicht, rauchdicht, versottungssicher.

10 Jahre Garantie

**Rutz + Co., 8031 Zürich**

Älteste Spezialfirma für Kaminabdichtungen.  
Sportweg, Tel. 01-44 70 96



Besuchen Sie uns an der HILSA, Halle 1 A, Stand 24

# Sparen Sie Heizöl mit dem preisgekrönten Oelbrenner von ELECTRO-OIL

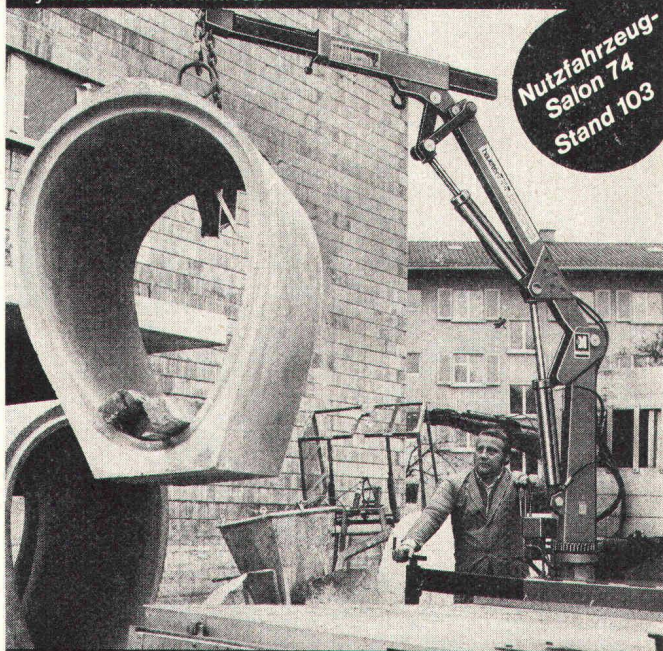
- 1972: Umweltschutzpreis für russfreie Verbrennung (Stockholm/Schweden)
- 1973: Grand Prix für ölsparende Konstruktion (Brüssel/Belgien)
- 1973: Goldmedaille für Verbrennungssystem TRA (Brüssel/Belgien)
- 1973: Goldmedaille für Brennkopf PL-1 (Brüssel/Belgien)
- 1973: Ehrenplakette der Stadt Brüssel als Anerkennung für fortschrittliche Brennertechnik



ELECTRO-OIL Oelbrenner AG  
Siewerdstrasse 95  
8050 Zürich  
Telefon 01 / 48 53 56

## 1600 kg heben mit der Autobatterie

- Einfache Montage auf der Ladebrücke ● Elektrohydraulischer Antrieb 12/24 Volt ● MASTER-Krane sind aus hochwertigem Schwedenstahl gefertigt ● Geringes Eigengewicht ● Geeignet für Kleinlastwagen ● MASTER-Krane von: 500/1000/1600 kg Hubleistung mit elektro- oder handhydraulischem Antrieb.



Nutzfahrzeug-  
Salon 74  
Stand 103

**haueterstäfa**

Fritz Haueter, Tränkebachstr 28 - 30, 8712 Stäfa, Tel. 01 / 74 88 21

29. 1.-3. 2. 1974

täglich 9-18 Uhr

# Swissbau + Hilsa

Schweizer Baufachmesse mit internationaler Beteiligung, Basel

Internationale Fachausstellung der Heizungs-, Luft- und Sanitärtechnik, Zürich und Basel

Wo wird was ausgestellt?

Swissbau Basel (Mustermesse): Tiefbau, Konstruktion, Rohbau, Ausbau, Installationen, Einrichtungen, vorfabrizierte Bauten und Elemente.

Hilsa Zürich (Züspa):

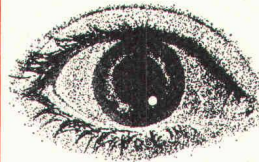
Heizung, Sanitär, Pumpen.

Hilsa Basel (Mustermesse): Lüftung, Klima, Regeltechnik, Spenglerei- und Werkstatteinrichtungen.

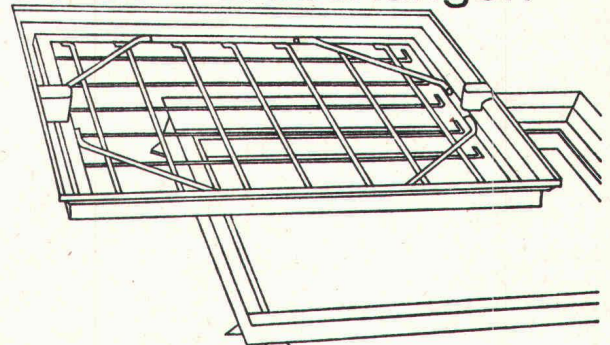
# Basel + Zürich

Günstige Verkehrsverbindungen

Sie müssen beide gesehen haben!



## «esser's» Schachtabdeckungen



**Für den Bauausführenden:** Keine Probleme beim Einbau! Die Nenngrößen passen sich entweder den verschiedensten Plattenformaten von Fussbodenbelägen an oder weisen den Vorschriften entsprechende Mauermaße für die lichte Schachtwerte auf.

**Für den Architekten:** Bei der Planung entfällt zeitraubendes Detaillieren von Sonderkonstruktionen. Er findet für alle Wünsche eine ganze Skala von normgerechten Typen zur Auswahl.

**Für den Bauherrn:** Kein hässlicher Anblick bei Kontrollschächten im Bauwerk mehr! Jeder beliebige Bodenbelag kann in die Schachtabdeckung eingebracht werden und macht diese praktisch unsichtbar - auch bei Teppichbelag.

Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation oder den Besuch unseres Fachberaters.

Jakob Scherrer Söhne AG  
Allmendstrasse 5-7  
8059 Zürich  
Telefon 01 25 79 80



# Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

## Tarif

1/1 Seite 185 x 259 mm Fr. 740.—	1/4 Seite 185 x 60 mm 90 x 128 mm Fr. 190.—	1/12 Seite 90 x 40 mm Fr. 65.—
1/2 Seite 185 x 128 mm 90 x 259 mm Fr. 370.—	1/6 Seite 185 x 40 mm 90 x 84 mm Fr. 130.—	1/16 Seite 90 x 28 mm Fr. 48.—
1/3 Seite 185 x 84 mm Fr. 250.—	1/8 Seite 185 x 28 mm 90 x 60 mm Fr. 95.—	1/24 Seite 90 x 18 mm Fr. 32.—

Chiffregebühr Fr. 4.—, Ausland Fr. 6.—.  
Stellengesuche werden nur noch schriftlich entgegengenommen.

Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr.  
Sofern drucktechnisch möglich, kann der Anzeigenschluss bis Donnerstag der Vorwoche, 10 Uhr, verlängert werden.

**IVA AG für internationale Werbung, 8035 Zürich**  
Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, PC 80-32735

Filialen:  
1004 Lausanne, 19, av. de Beaulieu Tel. 021 / 34 72 65  
1206 Genève, 24, av. de Champel, Tel. 022 / 47 41 10

Ermässigte Preise ohne Rabatt für Wiederholungen

Für Stellensuchende empfehlen wir ein 3-Monats-Abonnement auf die **Schweiz. Bauzeitung (Fr. 30.—, Ausl. Fr. 33.—, rund 13 Hefte)**

## Möchten Sie als

### Sekretärin

**am Aufbau unseres Bauleitungsbüros mithelfen?**

**Ihr Arbeitsplatz liegt in ruhiger Lage am Zürichberg.**

**Roland Gross, Architekt SIA**  
**Rütistrasse 66, 8032 Zürich**  
**Telefon 01 / 32 91 01**

Gesucht auf kleineres Architekturbüro in Zürich-Enge zur Mitarbeit an einer Primarschulanlage

### 1 Hochbauzeichner

Es besteht die Möglichkeit zur Einarbeitung in die Bauführung (Hilfsbauführung).

Ich ersuche um telefonische Kontaktnahme.

**Hans Zangger, Arch. BSA, 8002 Zürich**  
Hügelstr. 6, Tel. 01 / 36 20 18

Das Strasseninspektorat der Stadt Luzern sucht einen

### Tiefbauzeichner

der charakterlich zur Führung einer grösseren Belegschaft geeignet ist, abgeschlossene Berufslehre und wenn möglich fachliche Weiterbildung im Strassen- und Belagsbau sowie in allgemeinen Tiefbauarbeiten aufweist. Der Bewerber soll Schweizer Bürger mit guter Gesundheit und einwandfreiem Leumund sein.

Es handelt sich um eine Dauerstelle mit zeitgemässer Besoldung, 13. Monatslohn, Pensions- oder Sparkasse, Familien- und Kinderzulagen, 5-Tage-Woche, angenehmes Arbeiten in kameradschaftlichem Team.

Nehmen Sie mit uns bitte Fühlung auf. Wir orientieren Sie gerne — sei es schriftlich oder telefonisch — über die näheren Anstellungsbedingungen.

**Strasseninspektorat der Stadt Luzern, 6003 Luzern**  
Gibraltarstrasse 29, Telefon 041 / 23 41 76

### Verwaltung der Industriellen Betriebe Wasserversorgung Zürich

## Ausbau der Trinkwasserversorgung

**Submission für die Ausführung von Erdarbeiten, Baugrubensicherung, Rohbau, Innenausbau und Stahlblecharbeiten**

im Umfange von  
1750m<sup>2</sup> Schlitzwand  
1700 m<sup>3</sup> Beton

200 t Armierung  
55 t Stahlblech

Bezug der Submissionsunterlagen vom 28. Januar bis 8. Februar 1974 bei Elektro-Watt Ingenieurunternehmung AG Mühlebachstrasse 25, 8008 Zürich  
Die Unternehmerbegehung findet am 8. Februar 1974 statt.

Besammling bei der Tramendhaltestelle Albisgüetli, um 13.30 Uhr.

Die Angebote sind verschlossen mit der Aufschrift «Ausbau der Trinkwasserversorgung, Pumpwerk Frauental, Submission F 7—14, Rohbau» bis am 8. März 1974

(Datum des Poststempels ist massgebend) an die Verwaltung der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich einzureichen.

Oeffnung der Angebote  
Dienstag, 12. März 1974, 14.15 Uhr,  
im Büro Nr. 231, Amtshaus II,  
Bahnhofquai 5, 8001 Zürich  
(Kanzlei der Industriellen Betriebe)

Zürich, 17. Januar 1974  
Wasserversorgung Zürich



# 100 Jahre Schaffroth & Späti AG

Asphalt- und Bodenbeläge

## 8403 Winterthur

Telefon 052 / 29 71 21

Gegründet 1872

**Flachdachbeläge jeder Art**  
**Gussasphalt für Isolationen und Strassen**  
**Nacophalt-Hartgussasphaltböden**  
**Linolith-Industriebodenbeläge**  
seit 50 Jahren bewährt

**Zimmerli-Hartbetonböden**  
für Autogaragen, Rampen usw.

**REPOXIT-Kunstharzböden**  
in diversen Farben, 2 bis 7 mm stark

Wir suchen auf Frühjahr 1974 oder nach Vereinbarung

## 1 Tiefbauzeichner

für die Bearbeitung von Quartierplänen, Kanalisations- und Strassenprojekten.

Wir erwarten konstruktive Mitarbeit und bieten dafür nebst guten wirtschaftlichen Arbeitsplatzverhältnissen ein kollegiales Team.

Auskunft erteilt Ihnen gerne:

**Jachen Caflisch, dipl. Ingenieur ETH/SIA**  
Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, Vermessungsbüro  
8805 Richterswil, Zugerstrasse 46, Telefon 01 / 76 34 80

Bekannte Spezialfirma in den Branchen Geotechnik und Grundbau sucht mit erfahrener

## Geotechniker (dipl. Ingenieur ETHZ/EPFL)

in Kontakt zu treten.

Im Zuge einer Erweiterung unseres Tätigkeitsbereichs wird dem Interessenten eine Partnerschaft innerhalb der grosszügig konzipierten bestehenden Organisation angeboten.

Der Arbeitsort ist innerhalb der bestehenden Konzeption frei wählbar.

Gerne erwarten wir Ihre Zuschrift unter Chiffre SBZ 293 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Stadt St. Gallen

Zur Ergänzung des Bauleiterteams im Tiefbauamt suchen wir einen erfahrenen, selbständigen und zuverlässigen

## Bauleiter

für die Leitung von Gewässerschutz- und Strassenbauten.

Wir bieten vielseitige Aufgaben in angenehmem Arbeitsklima und zeitgemässe Besoldung im Rahmen der Dienst- und Besoldungsordnung.

Wir bitten die Interessenten, ihre Bewerbung mit Angaben über Ausbildung und bisherige Tätigkeit samt Beilage einer Foto an das

**Personalamt der Stadt St. Gallen**  
9000 St. Gallen  
Gallusstrasse 43  
Telefon 071 / 21 54 16  
einzureichen.

Für mein Architekturbüro  
suche ich einen bestausgewiesenen, selbständigen

## Bauführer

Das Aufgabengebiet umfasst neben der Bauführung für Gesamtüberbauungen, Wohn-, Geschäfts- und Industriebauten, auch Kostenschätzung, Devisierung, Vertragswesen und Abrechnung.

Eintrittsdatum 1. Mai 1974 oder nach Vereinbarung.

Per sofort oder nach Vereinbarung  
suche ich auch einen

## Hochbauzeichner

zur Detailbearbeitung von Wohn-, Geschäfts- und Industriebauten. Einem selbständigen und an speditives Arbeiten gewöhnten Mitarbeiter biete ich gutes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche und gute Entlohnung.

Ihre detaillierte Offerte richten Sie bitte an  
**H. Büchler, Arch. FSAI, 6330 Cham**  
Weinbergstrasse 20

Die FIG ist Bauherrin der meisten Hochbauten auf dem Flughafen Zürich. Im Zuge der 3. Bauetappe sind zur Zeit der Terminal B mit Abfertigungsdock für Grossflugzeuge, Parkhäuser, Frachtgebäude usw. im Entstehen begriffen. Zur Bewältigung dieser immensen Aufgaben suchen wir zusätzlich einen fachlich ausgewiesenen

## Bauleiter

Ihm wird ein bestimmter Bauabschnitt zur selbständigen Betreuung zugewiesen.

Die Arbeit ist vielseitig, aber auch sehr komplex. Sie verlangt Selbständigkeit und Erfahrung.

Von Bewerbern mit dem nötigen Rüstzeug erwarten wir eine kurze Offerte mit den üblichen Unterlagen oder eine erste telefonische Kontaktnahme.

**Flughafen-Immobilien-Gesellschaft  
8058 Zürich-Flughafen**

Personaldienst, Tel. 01 / 813 01 61, int. 2371

Flughafen-Immobilien-Gesellschaft

# HEIERLI

Wir suchen einen jüngeren

## dipl. Bauingenieur ETH

für die Bearbeitung dynamischer Probleme im Bauwesen. Stichworte: Stossbelastung, Erschütterungen, Schwingungen.

Erwartet werden Grundkenntnisse in Computerprogrammierung (Fortran oder Algol) sowie der Wille zur Weiterbildung und Einarbeitung in ein interessantes Spezialgebiet.

Geboten wird die Möglichkeit dieser Einarbeitung in die technische Dynamik unter erfahrener Leitung in kleinem Team, weitgehend selbständige Bearbeitung von Spezialproblemen im Rahmen konkreter Bauaufgaben und von Grundlagstudien.

**Ingenieurbüro Heierli, 8006 Zürich**

Dipl. Bauingenieure ETH, Culmannstrasse 56  
Telefon 01 / 60 06 60 (Herr Kessler)



Wir sind als Ausführungsabteilung der SIKA AG ein mittleres Bauunternehmen und führen Spezialarbeiten mit SIKA-Produkten in der ganzen Schweiz aus.

Zur Ergänzung unseres oberen Kadern suchen wir

## Baufachleute

(Dipl.-Ing./Ing.-Techn./Baumeister)

mit Sinn für unternehmerisches Denken, Durchsetzungsvermögen, Führungsqualitäten, Verständnis für konstruktive Spezialprobleme und Gewandtheit im Umgang mit Bauherren.

Wir bieten:

Nach Einarbeitungszeit selbständige Leitung einer Filiale oder Abteilung, gute Bezahlung, Mitarbeit in einer weltweit tätigen und anerkannten Firma mit der Möglichkeit, in einem späteren Zeitpunkt Aufgaben mit erhöhter Verantwortung, evtl. auch im Ausland, zu übernehmen.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung oder Ihren telefonischen Anruf (01 / 62 40 40, intern 450).

**SIKA BAU  
Geerenweg 9  
8048 Zürich**

Zum weiteren Aufbau unseres Teams suchen wir

## dipl. Bauingenieur ETH sowie qualifizierte Tiefbauzeichner und Eisenbetonzeichner

für Entwurf, Projektierung und Bauleitung vielseitiger, bedeutender Hoch- und Tiefbauten.

Wir sind ein modern organisiertes Büro mittlerer Grösse und bereit, tüchtige Mitarbeiter entsprechend grosszügig zu honorieren.

**Ingenieurbüro Ernst Lüscher AG, 4052 Basel**  
Urs-Graf-Strasse 8, Telefon 061 / 42 64 80

Architekt-Techniker HTL mit abgeschlossenem Nachdiplomstudium in Planung sucht neuen Wirkungskreis als

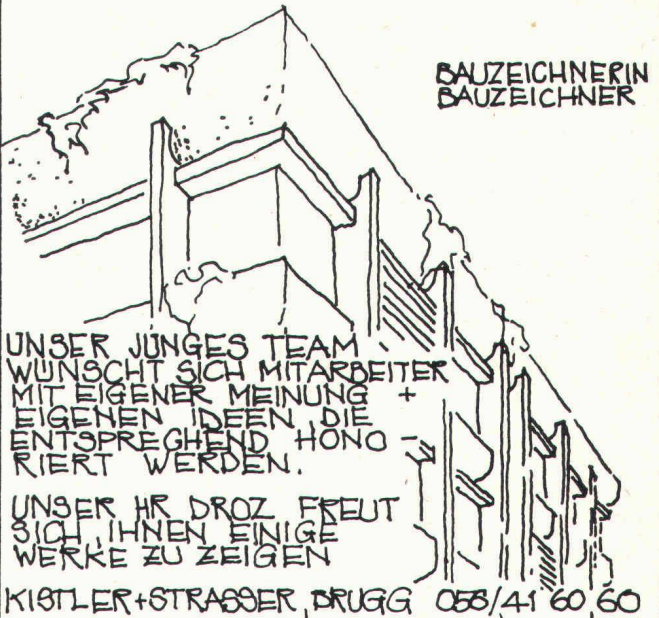
### Planer

in der Stadt Zürich oder Umgebung.

Interessensgebiete:

Ortsplanungen, Mitarbeit bei Regionalplanungen und wirtschaftlichen Entwicklungskonzepten.

Offerten unter Chiffre SBZ 221 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.



BAUZEICHNERIN  
BAUZEICHNER

UNSER JÜNGES TEAM  
WUNSCHT SICH MITARBEITER  
MIT EIGENER MEINUNG +  
EIGENEN IDEEN DIE  
ENTSPRECHEND HONO-  
RIERT WERDEN.

UNSER HR DROZ FREUT  
SICH IHNEN EINIGE  
WERKE ZU ZEIGEN

KITTLER+STRASSER, DRUGG 058/41 60 60

## MOTORCOLUMBUS

### MOTOR-COLUMBUS

Wir sind eine führende, weltweit tätige Ingenieurunternehmung. Unsere Ingenieur- und Beratertätigkeit erstreckt sich auf die Bereiche Bautechnik, Elektromechanik, Oekonomie und Umweltplanung sowie Generalunternehmung.

Für den expandierenden **Bereich Generalunternehmung** (Büro Zürich City) suchen wir einen bestausgewiesenen

## Baufachmann/Kalkulator

### Wirkungsbereich:

- marktgerechte Kostenschätzung
- Ausarbeiten von Kostenvoranschlägen und Generalunternehmerofferten
- Mitwirkung bei der Auftragsakquisition

### Anforderungen:

- erfolgreiche Praxis als Baufachmann-Kalkulator auf dem Hochbaugewerbe
- sicherer Rechner
- wirtschaftlich-kaufmännisches Denken

### Angebot:

- weitgehend selbständige Tätigkeit in dynamischem Team
- Dauerstelle mit konkreten Entwicklungsmöglichkeiten
- der Verantwortung entsprechende hohe Entlohnung
- fortschrittliche Sozialleistungen

Interessenten sind gebeten, mit Herrn Dr. F. Bersinger, **MOTOR-COLUMBUS Ingenieurunternehmung AG**, Parkstr. 27, 5401 Baden (Telefon 056 / 22 71 01) schriftlich oder telefonisch Kontakt aufnehmen zu wollen.

## MOTORCOLUMBUS

## bbs

Wir suchen

## Tiefbau- und Planungszeichner und Zeichnerinnen

für unser Hauptbüro in Bern

Nach Einarbeitung und bei genügenden Sprachkenntnissen ist eine Versetzung in ein Projekt- oder Bauleitungsteam im Ausland möglich.

Bitte schreiben oder telefonieren Sie uns

## Balzari Blaser Schudel Ingenieure und Planer

3006 Bern Kramburgstrasse 14  
Tel. 031 44 69 11



Unser Auftraggeber ist ein bedeutendes, dynamisches Unternehmen der Vorfabrikation im Mittelland, welches grossen Wert auf eine fundierte technische Beratung seiner Kunden legt.

Deshalb suchen wir einen

## Bauingenieur- Techniker HTL

als engsten Mitarbeiter der Direktion und als Leiter des technischen Stabs. Er wird einen anspruchsvollen Kundenkreis betreuen — von der Akquisition und der Kalkulation der Offerten bis zur Ausarbeitung komplexer technischer Lösungen.

Wenn Sie im Idealfall zirka 27- bis 35jährig sind, wenn Sie ein guter Statiker mit Konstruktionstalent sind und auch in französischer Sprache mit Kunden verhandeln können, sind Sie unser Mann. Sie werden von der Direktion sorgfältig in die Probleme der Vorfabrikation eingeführt.

Wenn Sie eine vielseitige und anspruchsvolle Stelle suchen, dann senden Sie Ihre Unterlagen mit kurzem handschriftlichem Begleitbrief an unsere Abteilung Personalberatung und Kaderschulung, Waisenhausplatz 25, 3001 Bern. Wir bürgen mit unserem Namen für absolute Diskretion.



**ALLGEMEINE TREUHAND AG**  
**ATOR-UNTERNEHMENSBERATUNG**

Bern

Basel

Zürich

## Stadt Kreuzlingen

Zur Entlastung unserer Abteilung Hochbau suchen wir einen

### Hochbauzeichner

zur Mitarbeit in folgenden Arbeitsbereichen

- Bearbeitung von Baugesuchen und Gestaltungsplänen
- Ueberwachung der laufenden Bauvorhaben und Bauabnahmen
- Projektierung, Bauleitung und Unterhalt der gemeindeeigenen Liegenschaften
- Mitarbeit an der Ortsplanung (Zonenplan, Baureglement, usw.)

Suchen Sie in dieser Richtung ein neues Betätigungsfeld? Dann telefonieren oder schreiben Sie uns. Wir geben Ihnen gerne jederzeit nähere Auskunft.

**Bauverwaltung Kreuzlingen**  
**8280 Kreuzlingen**  
Nationalstrasse 27, Telefon 072 / 8 41 18

Wir suchen

## dipl. Architekt ETH oder Architekt-Techniker HTL

als Leiter eines Architekturbüros mit acht Mitarbeitern.

Gereifte, ideenreiche Persönlichkeit, mit Erfahrung in schöpferischem Gestalten und selbständigem Arbeiten ist uns willkommen.

Gute Organisations- und Verhandlungstalenten dürfen nicht fehlen.

Sie finden ein junges, einsatzfreudiges Arbeitsteam, das Sie sowohl in Planung und Projektierung gerne unterstützt.

Handschriftliche Offerten richten Sie an  
**Martin Staub, Architekturbüro**  
**5432 Neuenhof**  
Poststrasse 21, Telefon 056 / 86 30 50




AG HUNZIKER AG

# durobeton durobeton durobeton

**unarmierte Schleuderrohre**

Bekanntes Architekturbüro in Bern bietet erfahrenem

## Bauführer

(Hochbau), versiert in Kostenvoranschlag, Ausschreibung nach CRB und Bauführung, abwechslungsreiche und vielseitige Dauerstelle.

Moderner Betrieb mit Fünftagewoche und gleitender Arbeitszeit. Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien und Referenzen werden erbeten an:

**Bernhard H. Matti**  
dipl. Architekt BSA/SIA/GAB  
3007 Bern, Gartenstrasse 3

Architekt ETH, Schweizer, 36jährig, sucht verantwortungsvollen Posten als

## Architekt/Projektleiter

Bisher selbständig tätig, gewandt im Umgang mit Mitarbeitern und Behörden, mit besonderen Kenntnissen in Industrie-, Schul- und Freizeitbauten. Interessiert sich für eine Kaderstelle in Architekturbüro, Ingenieurunternehmen oder Generalunternehmung mit Tätigkeit im europäischen Raum.

Sprachen: Deutsch, Englisch, Französisch und Italienisch.

Wenn Sie einen ausgewiesenen Fachmann suchen, der Ihnen hilft, die Projekte Ihrer aufgeschlossenen und dynamischen Firma zu verwirklichen, dann schreiben Sie bitte unter Chiffre SBZ 268 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

# MOTORCOLUMBUS

Als führendes, weltweit tätiges schweizerisches Ingenieur- und Beratungsunternehmen helfen wir der öffentlichen Hand sowie der Privatwirtschaft auf allen Kontinenten, Infrastrukturprojekte und die damit verbundenen Investitionen zu planen und zu optimieren. Unser breites Dienstleistungsspektrum umfasst sämtliche Phasen eines Projekts — von der Problemanalyse, der Faktibilitätsstudie und der Planung bis zur Projektierung, Bauleitung und dem Betrieb der fertigen Anlage — und reicht, je nach den Erfordernissen und Wünschen des Arbeitgebers, von der Detailberatung in Spezialfragen bis zur Uebernahme von Mandaten als Generalunternehmung.

Interdisziplinäre Teams von erfahrenen Ingenieuren, Technikern, Ökonomen und anderen Spezialisten aus unseren zahlreichen Fachabteilungen bearbeiten komplexe Projekte und Probleme auf den Gebieten Energieversorgung (nukleare, thermische und hydraulische Anlagen, elektrische Uebertragungs- und Verteilnetze, Gasversorgung), Telekommunikation, Mehrzweckanlagen, Landwirtschaft, industrielle Anlagen, Kehrichtbeseitigung und -verwertung, Fernheizung, Wasserversorgung und Abwasser, Verkehrsplanung und Transportanlagen, Tourismus, Raum- und Umweltplanung, Finanzplanung und Management.

Für den expandierenden **Bereich Generalunternehmung** (Büro Zürich City) suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen qualifizierten

## Bauführer für die Leitung einer Grossbaustelle

Es handelt sich um den Bau von etwa 80 Wohnungen im Raume Zug.

### Wirkungsbereich:

- Kontakte mit Behörden, Bauherrschaft, Architekten, Ingenieuren und Unternehmern
- Ausarbeiten der Kostenvoranschläge
- Durchführung der Submissionen; Kostenvergleiche
- Organisation der Baustelle und Ueberwachung der Bauausführung
- Ausmass und Abrechnung

### Anforderungen:

- mehrjährige erfolgreiche Praxis als Bauführer
- Organisationstalent und Verhandlungsgeschick

### Angebot:

- weitgehend selbständige Tätigkeit in dynamischem Team
- Dauerstelle mit konkreten Entwicklungsmöglichkeiten
- der Verantwortung entsprechende Entlohnung
- fortschrittliche Sozialleistungen

Interessenten sind gebeten, mit Herrn Dr. F. Bersinger, **MOTORCOLUMBUS Ingenieurunternehmung AG**, 5401 Baden, Parkstrasse 27, Telefon 056 / 22 71 01, schriftlich oder telefonisch Kontakt aufnehmen zu wollen.

# MOTORCOLUMBUS

# AGA

cherche

## collaborateur/ représentant

dynamique, pour son programme de vente et de service «gaz comprimés et technique du soudage».

Formation dans la branche métallurgique, bonne expérience de vente, langue maternelle française, connaissances de l'allemand souhaités.

Nous offrons instruction soignée, travail régulier, voiture de service, salaire fixe, bonnes prestations sociales.

Adressez votre offre à

**AGA Société Anonyme, 4133 Pratteln**  
case postale, tél. 061 / 81 51 05, ext. 30

Für ein interessantes und vielseitiges Arbeitsgebiet in einem Schweizer Warenhauskonzern suchen wir

## Hochbautechniker— Hochbauzeichner

mit Erfahrung in der Planung, Devisierung und Bauleitung.

Ihr Verantwortungsgebiet umfasst: Realisierung von diversen grossen Neubauvorhaben, Umbauten, Renovationen usw.

Bewerber, welche an einem selbständigen Posten und an einer zukunftsgerichteten Zusammenarbeit interessiert sind, senden uns eine Kurzzofferte oder rufen uns an.

Diskretion selbstverständlich.

# ◀ SOPAC ▶

Konzess. Stellenberatung + Vermittlung  
Bahnhofpl. 1 5400 Baden 056 22 90 23  
Uraniastr. 12 8001 Zürich 01 27 13 27

Hier bieten wir genau die Stelle,  
die Sie als

## Hochbau-Techniker

zum Projektleiter befördert. In einem klar abgegrenzten Tätigkeitsbereich sind Sie verantwortlich für die Koordination, Überwachung und Organisation unserer verschiedenen Bauten.

Flair für konstruktives Denken und Sinn für eine speeditive Zusammenarbeit setzen wir bei diesem Posten voraus. Wir sind bereit, den richtigen Mann entsprechend zu entschädigen. Wann sind Sie bereit, bei uns einmal hereinzuschauen?

Herr Gautschi erwartet gerne Ihren Anruf.

## AG Fritz Frei

Architekturbüro  
Ingenieurbüro  
Generalplanungen  
Generalunternehmungen  
5033 Buchs bei Aarau  
Telefon 064/24 44 31

# Architekturmodelle

WILLI ZABOROWSKY

Modellbau für Architektur, Industrie, Planung  
Neumarkt 10 8001 Zürich Telefon 01 34 22 16

Junger

## Eisenbetonzeichner

(25) möchte auf Bauführung wechseln (in Baugeschäft Raum Frauenfeld, Wil, Winterthur) auf 1. Juni 1974. Praktische Erfahrung in Devisierung, Kostenvoranschlägen und Bauführung des Ingenieurs. Offerten unter Chiffre SBZ 225 an IVA AG, 8035 Zürich.

## Junge Hochbauzeichnerin

mit einiger Praxis sucht interessante Stelle in Architekturbüro mit echtem Teamgeist und gutem Arbeitsklima zur weiteren Ausbildung. Bevorzugt wird Ausführungsplanung von anspruchsvollen Bauten evtl. Innenausbau. Raum Luzern—Zug—Zürich. Detaillierte Angebote unter Chiffre SBZ 222 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Ingenieurbüro in Winterthur sucht auf Frühjahr 1974

## Bauingenieur

für die selbständige Bearbeitung interessanter Aufträge im Stahlbau und Stahlbebau.

Offerten unter Chiffre 41-20014 an Publicitas, 8401 Winterthur.

Mittleres Architekturbüro sucht per 1. April oder früher eine

## Top-Sekretärin

die in der Lage ist, das Sekretariat selbständig zu führen.

Organisationstalent, rasche Auffassungs- und Kombinationsgabe sind unerlässlich. Für allgemeine Schreibarbeiten steht eine Hilfskraft zur Verfügung.

Offerten unter Chiffre SBZ 226 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Gemeinde Zollikon

Zur Ergänzung des Mitarbeiterstabs im Bau- und Vermessungsamt suchen wir

## 1 Tiefbau- oder Vermessungszeichner(in)

Aufgaben: Mitarbeit bei der Projektierung und beim Bau von Strassen und Abwasseranlagen sowie bei allgemeinen Planungsaufgaben.

Sie finden bei uns interessante Arbeiten bei zeitgemässen Arbeitsbedingungen. Nach genügender Einarbeitung besteht die Möglichkeit, selbständige Bauleitungsaufgaben zu übernehmen. Nähere Auskünfte erteilt der Leiter der Tiefbauabteilung, Tel. 01 / 65 50 00.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind an Gemeinderat H. P. Freihofer, 8125 Zollikerberg, Im Ahorn 2, zu richten.

GEMEINDERAT ZOLLIKON

# bbs

Wir suchen

## Verkehringenieur

für die Bearbeitung interessanter Aufgaben der Verkehrsplanung und der Verkehrstechnik. Arbeitsort Bern.

### Voraussetzungen:

Hochschulabschluss, wenn möglich Nachdiplomstudien im Fachgebiet oder in der Raumplanung.

Muttersprache deutsch, sehr gute Kenntnisse in der französischen und englischen Sprache. Mindestens 1–3 Jahre praktische Erfahrung.

Bitte schreiben oder telefonieren Sie uns.

**Balzari Blaser Schudel  
Ingenieure und Planer**

3006 Bern Kramburgstrasse 14  
Tel. 031 44 69 11

Möchten Sie als

## Eisenbetonzeichner/Konstrukteur

in einem modernst eingerichteten  
Büro in zentraler Lage in Zürich  
zu fortschrittlichen Bedingungen arbeiten?

Telefon 26 17 50  
Herr Hugentobler verlangen

In unser mittelgrosses Architekturbüro, in dem vorwiegend Schulhausbauten geplant werden, suchen wir einen fähigen

## Planbearbeiter für Projekt- und Werkpläne

einer grossen Schulanlage.

Unser neuer Mitarbeiter sollte neben einer Gabe für Koordination auch Freude haben am Entwickeln der technischen Details und am selbständigen Erarbeiten der Ausführungspläne.

Als Gegenleistung bieten wir ein entsprechendes Salär und zeitgemässe Arbeitsbedingungen wie gleitende Arbeitszeit, Kilometer-Entschädigung, Altersvorsorge.

Ferner könnten wir bei Bedarf eine schöne und neue Wohnung zur Verfügung stellen.

Fühlen Sie sich einer solchen Aufgabe gewachsen, so schreiben Sie uns mit einigen Stichworten über Ihre bisherige Tätigkeit.

Offerten unter Chiffre SBZ 280 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

# Bauführer

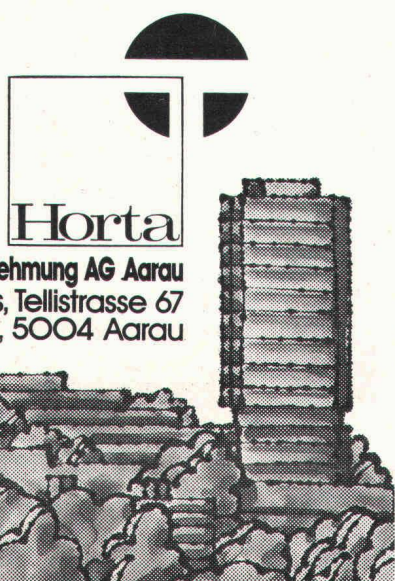
Unser neuer Mitarbeiter muss noch nicht unbedingt mit «allen Wassern gewaschen» oder ein «alter Hase» sein. Was er jedoch mitbringen sollte, sind:

- praktische Erfahrung
- Verantwortungsbewusstsein und Teamgeist
- rasche Auffassungsgabe

Horta-Bauführer — ein nicht alltäglicher Job mit nicht alltäglichen Konditionen! Aber darüber mehr in unserem ersten, orientierenden und unverbindlichen Gespräch.

Kennen Sie die Horta und lockt Sie die Aufgabe: bitte rufen Sie uns so rasch als möglich an (Telefon 064 / 24 42 16) und vereinbaren Sie über **Frau Schäfer** ein Rendez-vous.

Sollten Sie die Horta noch zuwenig kennen: verlangen Sie zunächst eine Horta-Dokumentation.



Gastgewerblicher Dienstleistungsbetrieb mit eigenem Architekturbüro sucht für selbständige Bauleitung

**dipl. Hochbautechniker**  
als Bauführer

sowie

**Bauzeichner-Bauführer**  
für Hotel-Neubauten

Bitte richten Sie Ihr Angebot mit den üblichen Unterlagen an

**KATAG-TREUHAND**

z. Hd. von Frau Ineichen  
Helvetia-Haus  
Habsburgerstrasse 22  
6003 Luzern

Zu verkaufen

## **guterhaltene, freitragende Treppe**

Ganzstahlkonstruktion. Stufen aus Warzenblech. Geländer beidseitig mit Handlauf.

Höhe 3,5 m, Länge 7 m, Breite 1,25 m, 20 Stufen.

**Autofrigo AG, Werk 8152 Glattbrugg, Feldeggstrasse 3**  
Telefon 01 / 810 75 72

Zur Ergänzung unseres Teams suche ich einen

## **Architekt-Techniker HTL**

für die selbständige Bearbeitung von interessanten Bauaufgaben. Bewerber mit Erfahrung in Entwurf, Ausführungsplanung, Devisierung und Bauleitung melden sich bei

**Hans Seeger, Architekt**  
8600 Dübendorf, Kreuzbühlstrasse 15, Telefon 01 / 85 81 10

Zeitgemässe Entlohnung, Personalfürsorge, 42 1/2-Stunden-Woche.

Eintritt ab 1. März 1974.

Wir wissen es alle, Aarau ist nicht Zürich, aber trotzdem nicht ab der Welt, und es lässt sich da ganz gut leben.

Ich suche für mein Büro einen

## **Tiefbauzeichner**

Interessante Arbeiten auf den Gebieten: Strassenbau, Kanalisation, Wasserversorgung und Bebauungspläne.

Hoher Lohn und gutes Arbeitsklima in kleinerem Team.

Eintritt nach Vereinbarung.

**Ernst Tanner, Ingenieurbüro**  
5000 Aarau, Rohrerstrasse 28, Telefon 064 / 22 58 68

## **ATELIER FÜR PERSPEKTIVISCHE ARCHITEKTURZEICHNUNGEN**

KOHLENGASSE 3, 8045 ZÜRICH, TELEFON 01/66 14 15

erstellt für Sie  
anspruchsvolle perspektivische Architekturzeichnungen  
für jeden Zweck,  
zum Beispiel  
Wettbewerbe,  
Entwurfs-Interpretation,  
Werbung, Detailstudien usw.

## **ATELIER FÜR PERSPEKTIVISCHE ARCHITEKTURZEICHNUNGEN**

KOHLENGASSE 3, 8045 ZÜRICH, TELEFON 01/66 14 15

Wir suchen erfahrenen, gutausgewiesenen, dynamischen, etwa 30—35jährigen

## **Architekt-Techniker HTL**

der sich eine Dauerstelle wünscht und sich in sämtlichen auf einem Architekturbüro vorkommenden Sparten der Baurealisation gründlich auskennt.

Initiative, Organisationstalent und Sinn für Zusammenarbeit sind weitere Eigenschaften, die wir sehr schätzen.

Wir bieten Ihnen eine leitende Stellung, die Ihren Leistungen und Ihrer Verantwortung entsprechend entlohnt wird.

Auf Ihre Anfrage freuen wir uns. Gerne erteilen wir Ihnen weitere Auskünfte.

**Ch. Schumacher, Architekt, 7000 Chur**  
Steinbockstrasse 2

**Im Vorteil** ist, wer in der Schweizerischen Bauzeitung wirbt.



Im Auftrag eines im Kanton Zürich domizilierten Unternehmens der Baubranche suchen wir einen

### **Baufachmann als Leiter des Bereichs Fugentechnik und Kunststoffbeschichtung**

Die wesentlichen Aufgaben, welche in dieser Position zu bearbeiten sind, umfassen

- Bearbeitung der Geschäfte von der Offerte bis zur Abrechnung
- Pflege des Kontaktes mit Architekten und Bauleitungen
- Planung, Steuerung und Ueberwachung der Arbeitsausführung
- Ausmass, Abrechnung und Kalkulation

Falls Sie sich über eine umfassende Praxis im Bauwesen und gute Kenntnisse der Fugentechnik und Kunststoffbeschichtung ausweisen können und zur selbständigen Leitung einer Mitarbeitergruppe befähigt sind, bietet sich Ihnen hier eine interessante und ausbaufähige Position.

Gerne erwarten wir Ihre Offerte unter Kennziffer 5408 deren diskrete Bearbeitung wir Ihnen zusichern.

**Personalberatung für Industrie und Handel**

Dr. P. Grob  
Bahnhofstrasse 49, 8803 Rüschlikon Tel. 051/92 69 44

# Zukunftsposition für Baufachmann

Wenn Sie sich für eine Aufgabe einsetzen und begeistern können, wenn Sie kontaktfreudig sind, wenn Sie über Französischkenntnisse verfügen, wenn Sie im Idealfall etwa 35jährig sind, können Sie im Namen eines führenden Unternehmens Architekten, Ingenieure und Bauunternehmen in der ganzen Schweiz persönlich betreuen. Als selbständiger

## Verkaufsberater

übernehmen Sie die Absatzförderung für eine bekannte und bewährte Bau-spezialität.

Ihr Einkommen entspricht den hohen Anforderungen der Stelle und wächst mit Ihrem Erfolg. Geschäftswagen und moderne Anstellungsbedingungen sind selbstverständlich. Sie werden sorgfältig auf Ihre neue Aufgabe vorbereitet.

Wenn Sie aktiv Ihre Zukunft gestalten wollen, senden Sie Ihre Unterlagen mit kurzem handschriftlichem Begleitbrief an die Abteilung Personalberatung und Kaderschulung, Waisenhausplatz 25, 3001 Bern. Wir bürgen mit unserem Namen für absolute Diskretion.



**ALLGEMEINE TREUHAND AG**  
**ATOR-UNTERNEHMENSBERATUNG**

Bern

Basel

Zürich

## KKG

**Kernkraftwerk  
Gösgen-Däniken AG**

Unsere Gesellschaft sucht einen

# Dipl. Bauingenieur

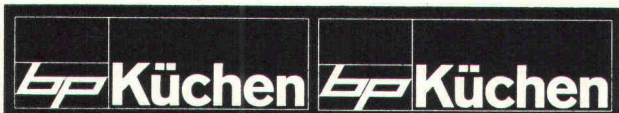
Der Aufgabenbereich umfasst die **Oberbauleitung** für sämtliche bautechnischen Belange der Werk-erstellung, den Verkehr mit Behörden, Beauftragten usw.

Fachlich gut ausgewiesener, verantwortungsbewusster Persönlichkeit wird vielseitige, selbständige Tätigkeit geboten.

Es wird ein breites Wissen und Erfahrung im Kraftwerk- oder Industriebau vorausgesetzt. Möglichst baldiger Eintritt ist erwünscht.

Interessenten sind gebeten, uns die üblichen Unterlagen zuzustellen.

**KERNKRAFTWERK GÖSGEN-DÄNIKEN AG**  
**Bahnhofquai 12** **4600 Olten**  
Telefon 062 / 21 61 51



## Wir zeigen Ihnen Ihren neuen Arbeitsplatz!

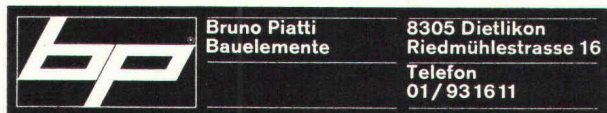
Küchen sind in der ganzen Schweiz ein Begriff. Wir sind in den letzten Jahren zum bedeutendsten Unternehmen der schweizerischen Küchenmöbelindustrie aufgestiegen.

Für unsere technische Abteilung suchen wir einen

### techn. Sachbearbeiter (Küchentechniker-Schreiner, evtl. Bauzeichner)

wenn möglich mit Praxis auf dem Gebiet der Einbauküchen. Geeignete Bewerber — auch aus andern Branchen — werden gründlich und sorgfältig angeleitet.

Gerne orientieren wir Sie weiter über unsere vorzüglichen Arbeits- und Anstellungsbedingungen. Rufen Sie einfach unsern Herrn Ehrensperger an.  
Telefon 01 / 93 16 11, intern 27



TANKSTELLEN-ENGINEERING

Für unser  
«Baubüro Deutsche Schweiz» (5-Personen-Team)  
suchen wir eine freundliche, tüchtige

### Sachbearbeiterin/Sekretärin

mit KV-Abschluss oder Handelsschule und einiger Praxis in der Baubranche (GU, Baugeschäft, Architekturbüro).

Nebst Korrespondenz der Projektleiter und allgemeinen Sekretariatsarbeiten erfüllen Sie echte Sachbearbeiterinnen-Funktionen, z. B. Disposition der Baumonteur, Projekt- und Bautenkontrolle, gesamter administrativer Ablauf von der Vorkalkulation über Erstellung von Unternehmeraufträgen bis zur Kostenmeldung usw. In unserem modernen Bürogebäude erwartet Sie ein guter Team-Geist, ein gefälliger Arbeitsplatz, ein gepflegtes Personalrestaurant, individuelle Gleitzeit-Regelung, fortschrittliche Anstellungskonditionen.

Lassen Sie sich diesen abwechslungsreichen Posten in allen Einzelheiten zeigen.



BP BENZIN & PETROLEUM AG

Personalabteilung

Kalkbreitestrasse 51

Tel. 01 35 94 30

intern 342

8023 Zürich 3

Der Verband  
Schweizerischer Schreinermeister  
und Möbelfabrikanten  
mit Sitz in Zürich  
sucht für seinen

### technischen Beratungsdienst

einen Ingenieur, Architekten oder Techniker.  
Die Hauptdienstleistungen dieses  
Mitgliederdienstes sind

- generelle Anlagenplanung
- Rationalisierung  
des Produktionsprozesses
- Durchführung von Expertisen
- Schätzungen und Bewertungen
- Mitarbeit in Kommissionen  
und Fachgruppen

Wir erwarten, dass Sie neben Ihrer primären Ausbildung über einige Erfahrung verfügen. Wenn Sie sich in der Holzbranche bereits auskennen, ist dies von Vorteil.

Senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an den Zentralsekretär des Verbandes Schweizerischer Schreinermeister und Möbelfabrikanten,  
Schmelzbergstrasse 56,  
8044 Zürich  
Telefon 01 / 47 35 40

Wir suchen

### Ingenieur-Techniker HTL und Tiefbauzeichner für Projektierung und Bauleitung

von ausserordentlich interessanten  
und abwechslungsreichen Bauaufgaben  
im Tief- und Strassenbau.

Rufen Sie uns doch unverbindlich einmal an!

Ingenieurbüro Eichenberger AG  
8006 Zürich

Sumatrastrasse 22, Telefon 01 / 34 20 77



## Architekt-Techniker HTL

mit Praxiserfahrung und Qualifikationen, initiativ und selbständig in allen Arbeiten von Projekt bis Abrechnung sucht Wirkungskreis als Mitarbeiter.

Bevorzugt wird Partnerschaft, finanzielle Beteiligung möglich.

Anfragen unter Chiffre SBZ 219 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Architekt HTL

mit 4 Jahren Praxis sucht Stelle als Architekt/Bauführer, wenn evtl. möglich mit sporadischem Auslandeinsatz. Sprachen: Französisch, Englisch, (Spanisch). Arbeitsgebiet ganze Schweiz. Stellenantritt auf Anfang April 74.

Offerten mit detaillierten Angaben über Arbeitseinsatz, Sozialleistungen usw. sind erbeten unter Chiffre SBZ 231 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Welcher

## Architekt-Techniker HTL Bauzeichner(in)

(oder ähnliche Ausbildung)

hätte Freude und die erforderlichen Fähigkeiten, an zwei Ueberbauungen mit Einfamilienhäusern, an Mehrfamilienhäusern oder an einer Verpflegungsstätte zu planen? Wir bieten interessante Beschäftigung in kleinem Team. Zimmer oder Wohnung kann besorgt werden. Offerten unter Chiffre 5844 Br an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 5200 Brugg.

## Kataster-Zeichnerin

findet in unserer Vermessungsabteilung abwechslungsreiche und selbständige Tätigkeit.

Weitere Auskünfte erteilt gerne

Ingenieur- und Vermessungsbüro  
**SENNHAUSER, WERNER & RAUCH**  
8952 Schlieren, Telefon 01 / 98 18 44, intern 16

## Dipl. Bauingenieur ETHZ

31 Jahre, Diplom 1969, sucht Stelle im Ausland.

**Bisherige Tätigkeit:** 2½ Jahre in Bauunternehmung als Arbeitsvorbereiter, 2 Jahre in Ingenieurbüro als Statiker (v. a. Eisenbeton).

Angebote unter Chiffre SBZ 274 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Architekt-Techniker HTL

34, sucht neue Stelle als Projektleiter.

Gewünschte Bereiche: Teamarbeit an qualitativ anspruchsvollen Entwurfsaufgaben und leitende Entwicklung der Projekte bis zum baureifen Zustand. Gegebenenfalls auch Einführung in Planungsaufgaben im weitesten Sinne.

Bevorzugtes Arbeitsgebiet: Zürich und Umgebung, auch übrige Schweiz.

Offerten unter Chiffre SBZ 269 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Erfahrener

## Bauleiter/Architekt

absolut selbständig von Projekt bis Abrechnung, sucht anspruchsvollen Wirkungskreis. Evtl. freie Mitarbeit.

Offerten unter Chiffre SBZ 290 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

12 junge

## Ingenieur-Techniker HTL

Abteilung Tiefbau, mit Diplomabschluss 10. April 1974, suchen Stellenangebote in Ingenieurbüros oder Unternehmungen (ganze Schweiz, eventuell Auslandsarbeiten).

Offerten erbeten an

**Zentralschweizerisches Technikum Luzern**  
Klasse 6 T  
6000 Luzern, Dammstrasse 6

## Gelegenheit

für Baubüros, Baracken, Baustellen

**Occasions-Stahlpulte, Stühle, Schreibmaschinenpulte**

solide Ausführung, unverwüstlich, sehr günstig abzugeben.

Anfragen und Abholung bei:

**PAX Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft**  
Filiale Zürich  
8006 Zürich, Scheuchzerstrasse 7, Telefon 01 / 60 26 90

Wir suchen jungen, initiativen

## Architekt/Planer

mit abgeschlossenem Studium, der den Chef assistieren möchte. Interessante Arbeiten in Raumplanung, theoretische Studien über Quartier- und Ortsplanungen sowie regionale und kantonale Aufgaben.

Eintritt nach Vereinbarung.

Interessenten wenden sich bitte an:

**MARTI + KAST, Architekten und Planer**  
8032 Zürich, Sophienstrasse 2, Telefon 01 / 34 85 11

## Dipl. Tiefbautechniker sucht neuen Wirkungskreis

Bevorzugt: Ingenieurbüro oder Bauunternehmung im Kt. Graubünden.  
Offerten unter Chiffre 13-300058 an Publicitas, 7002 Chur.

## Statiker

Ingenieur-Techniker HTL

mehrfährige Erfahrung im Eisen- und Spannbeton, Brücken-, Hoch- und Industriebauten,  
**sucht neuen Wirkungskreis**  
(gute Kenntnisse in EDV vorhanden).  
Offerten unter Chiffre 13-30075 an Publicitas, 7002 Chur.

## Dipl. Ingenieur-Techniker HTL (Tiefbau)

7 Jahre Praxis, sucht neuen verantwortungsvollen, selbständigen Wirkungskreis in Ingenieurbüro, eventuell auch Unternehmung. Raum Bern—Berner Oberland bevorzugt.  
Bisherige Tätigkeit: Statik, Stahlbetonbau, Stahlbau, Holzbau.  
Eintritt: nach Uebereinkunft.  
Offerten sind zu richten unter Chiffre SBZ 264 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Bauleiter

mit Erfahrung in Devisierung, Abrechnung und Absteckung grösserer Bauvorhaben im Tiefbau, an selbständiges Arbeiten gewöhnt, sucht neue, ausbaufähige Stelle in Ingenieurbüro, Bauunternehmung oder Bauindustrie im Raum Nordschweiz, evtl. Ausland.

Offerten unter Chiffre D 03-350219 an Publicitas, 4001 Basel.

## Hochbauzeichner/Bauführer

30, sucht auf Frühjahr/Sommer 1974 anspruchsvolle Stelle. Erfahrung in Planbearbeitung, Koordination, Submission und Bauleitung. Raum Aarau—Zürich bevorzugt.

Offerten sind erbeten unter Chiffre SBZ 259 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Spezialisiertes

## Bauleitungsbüro

kann infolge freier Kapazität auf Frühjahr 1974  
**Submission, örtliche Bauleitung, Bauabrechnungen, Garantieabnahmen**  
in der ganzen Schweiz übernehmen.  
Diskretion zugesichert.  
Offerten unter Chiffre SBZ 278 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Abbrucharbeit

für ein altes Gebäude in Thalwil ZH, Rauminhalt etwa 2200 m<sup>3</sup>, zu vergeben.

Interessierte Firmen sind gebeten, sich zwecks Besichtigung unter Chiffre 4275 mit IVA AG, Postfach, 8035 Zürich, in Verbindung zu setzen.

Junger, initiativer

## dipl. Architekt

mit Berufslehre und Praxis  
sucht Tätigkeit

mit Schwerpunkt Projektplanung, evtl. unter freier Mitarbeit  
Raum Zürich—Baden—Bern bevorzugt.

Offerten unter Chiffre 277 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Gesucht nach Graubünden

## 1 Tiefbauzeichner

für allgemeinen Tiefbau und Vermessungen.

Wir bieten angenehmes Arbeitsklima, zeitgemässe Entlohnung, Fünftagewoche. Eintritt in Sparversicherung möglich.  
Stellenantritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten sind zu richten an

**PREVOST & WIDMER, Ingenieur- und Vermessungsbüro**  
7430 Thusis, Telefon 081 / 81 11 82

Von kleinerem Architekturbüro auf Frühjahr 1974 gesucht

## Hochbautechniker HTL evtl. Architekt

als Mitarbeiter für Planung, Ausführung und Bauleitung. Praxis ist erwünscht.

**Robert Bürkler, Architekt**

8910 Affoltern am Albis, Poststrasse 3

Junger

## Geotechniker

sucht interessante Stelle in Tiefbau und/oder Vermessung. Raum Bern—Solothurn—Olten bevorzugt.

Offerten unter Chiffre OFA 3329 Lg an Orell Füssli Werbe AG, 4900 Langenthal.

Zur selbständigen Bearbeitung von einfachen statischen Berechnungen, Schalungs-Armierungsplänen und Eisenlisten für einen Wohnungsbau mit einer E. B.-Summe von etwa Fr. 200 000.— sucht Architekturbüro in Zürich einen

## Statiker-Eisenbetonzeichner

entweder im Anstellungsverhältnis von Februar bis April 1974 oder mit Heimarbeit zu beauftragen.

Bewerbungen mit Gehaltsanspruch oder Honorarofferte unter Chiffre 5401 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Zur Ergänzung unseres spezialisierten Teams  
suchen wir einen qualifizierten

## Verkehrsingenieur

Wir offerieren ein vielfältiges Tätigkeitsgebiet von verkehrstechnischen Fragen im Rahmen von Ortsplanungen bis zu regionalen und nationalen Verkehrsplanungen. Bitte erkundigen Sie sich unverbindlich über die interessanten Möglichkeiten.



**INGENIEURBÜRO AG**

Seiler Niederhauser Zuberbühler  
CH-8050 Zürich Jungholzstr. 6 Tel. 01 46 88 33  
(beim Bahnhof Oerlikon)

Ich habe ein mittelgrosses Architekturbüro in der Stadt Bern mit den vielfältigsten Aufträgen und suche zu meiner Entlastung einen Mitarbeiter (Alter zwischen 35 bis 45 Jahre).

## Architekt ETH oder Architekt-Techniker HTL

Ich biete eine schöne, verantwortungsvolle und hochbezahlte Stelle, die rechte Hand und könnte bei Eignung und Zusammenpassen Geschäftspartnerschaft versprechen.

Ich wünsche einen ehrlichen Menschen, vorweg aber auch einen guten Architekten, nicht nur das Entwerfen und Gestalten, sondern auch Organisation und kaufmännisches Können, sollte er beherrschen.

Solche Stellen sind nicht alltäglich und müssen überlegt werden. Trotzdem erwarte ich bald, bitte nur qualifizierte, Offerten unter Chiffre H 20165 an Publicitas, 3001 Bern.

### Eisenbetonzeichner

finden bei uns interessante und abwechslungsreiche Aufgaben, ein angenehmes Arbeitsklima in modern eingerichteten, vollklimatisierten Büros im Grünen, 5-Tage-Woche, gleitende Arbeitszeit, Möglichkeit sportlicher Betätigung (Fussball, Tischtennis), Personalfürsorge, zeitgemässen Leistungslohn.

Bewerber mit einwandfreiem Charakter und Freude an speditiver und gewissenhafter Arbeit bitten wir, sich mit uns telefonisch oder schriftlich in Verbindung zu setzen.

**Emch & Berger Basel AG, 4052 Basel**  
Urs-Graf-Strasse 8, Telefon 061 / 42 87 55

## HEIERLI

Gesucht

### jüngerer Bauleiter

für die Bauleitung auf grosser Untertagbaustelle im Gotthardgebiet. Etwas Erfahrung auf diesem Gebiet sollte vorhanden sein, obwohl Ihnen ein erfahrener Chefbauleiter zur Seite steht.

Rufen Sie uns doch unverbindlich einmal an, damit Ihnen Herr Kessler nähere Auskünfte über Arbeitsgebiet und Anstellungsbedingungen geben kann.

**Ingenieurbüro Heierli, 8006 Zürich**  
Dipl. Bauingenieure ETH, Culmannstrasse 56  
Telefon 01 / 60 06 60

Für einen Kunden, ein kleines Architekturbüro in Zürich, suchen wir einen tüchtigen und erfahrenen

### Bautechniker als rechte Hand

des Inhabers.

Er sollte diesen wirksam unterstützen und interessante Aufgaben selbständig ausführen.

Bewerbungen sind erbeten an die beauftragte

**FIDES Treuhand-Vereinigung, 8027 Zürich**  
Abt. Unternehmensberatung, Telefon 01 / 25 78 40



sucht für das Gemeindebauamt

### Bauzeichner

für sämtliche auf einem Bauamt vorkommende Arbeiten (Strassenbau, Kanalisationen, Wasserversorgung, Baupolizei, Schneeräumung).

Wir bieten:

- zeitgemässe Besoldung
- fortschrittliche Anstellungsbedingungen
- gute Sozialleistungen.

Stellenantritt:

1. März 1974 oder nach Uebereinkunft.

Auskünfte erteilt das  
**Bauamt, Tel. 081 / 31 19 05**

Anmeldungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an die  
**Gemeindeverwaltung, Bauamt, 7050 Arosa**

## Dipl. Architekt

35, mit 11 Jahren Erfahrung in Entwurf, Ausführung, Detail, sucht interessante Tätigkeit in modernem Architekturbüro im Raume Zürich.  
Offerten unter Chiffre SBZ 283 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Junger

## Ingenieur-Techniker HTL

Tiefbaudiplom Frühjahr 1974, sucht interessanten Arbeitsplatz in Ingenieurbüro, evtl. Bauunternehmung. Raum Zürich—Zug—Luzern bevorzugt. Eintrittsdatum: Mai 1974.

Offerten erbeten unter Chiffre SBZ 284 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Gesucht auf Frühjahr 1974

## Lehrstelle als Hochbauzeichner

Knonaueramt oder Stadt Zürich.

Offerten bitte an:

M. Birchler, 8102 Oberengstringen, Im Rehpark 6, Telefon 01 / 79 35 82

## Bauführer

mit langjähriger Praxis in Hoch- und Tiefbau, eventuell Beteiligung in Baugeschäft, sucht neuen Wirkungskreis.

Offerten unter Chiffre OFA 4044 R an Orell Füssli Werbe AG, 5001 Aarau.

## Ingenieur-Techniker HTL

ATZ, 28jährig, verheiratet, in ungekündigter Stellung, 3 Jahre Praxis als Statiker in EB-, Stahl- und Brückenbau, sucht auf Frühjahr 1974 interessante, ausbaufähige Stelle im Raum Zürich.

Offerten mit näheren Angaben sind erbeten unter Chiffre SBZ 255 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Technikumsabsolvent, gebürtiger Tessiner, mit vier Jahren Praxis, sucht Stelle als

## Ingenieur-Techniker HTL

im Raume Zürich oder Bern auf dem Gebiet der Statik oder des allgemeinen Hoch- und Tiefbaus.

Offerten erbeten unter Chiffre SBZ 256 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Jüngerer

## Ingenieur-Techniker HTL

sucht neuen Wirkungskreis. Erfahrung in Hoch- und Tiefbau vorhanden. Region Zentralschweiz bevorzugt.

Eintritt Mitte März.

Offerten unter Chiffre SBZ 257 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Südamerika

(eventuell anderer Kontinent)

Junger Bautechniker (Eisenbeton) sucht auf Sommer 1974 einen entsprechenden Arbeitsplatz in Uebersee.

Offerten unter Chiffre SBZ 258 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Architekt

mit Erfahrung in Entwurf und Ausführung sucht neue Stelle.

Offerten unter Chiffre SBZ 262 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Architekt

mit Erfahrung in Spitalbau und Planung sucht neuen, entwicklungsfähigen Wirkungskreis.

Offerten unter Chiffre SBZ 263 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Ingenieur-Techniker HTL

(Tiefbau, Gewässerschutz)

Senior, ist einsatzbereit für Halbtagsarbeit. Region Bern—Biel.

Offerten unter Chiffre SBZ 261 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Architekt DAL/AA

Schweizer Bürger, 32jährig, sucht nach achtjähriger Auslandsaufenthaltsdauer, drei Fremdsprachen, zur Zeit noch in Dänemark, Stellung in der Schweiz.

Eintritt: März 1974.

Zuschriften unter Chiffre SBZ 260 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Architekt

37 Jahre, mit mehrjähriger Erfahrung in Entwurf und Ausführung, sucht anspruchsvollen und selbständigen Wirkungskreis ab sofort oder nach Vereinbarung (bevorzugt Winterthur, Zürich oder Frauenfeld).

Offerten unter Chiffre 41-300026, Publicitas, 8401 Winterthur.

Kleineres Architekturbüro in der Agglomeration Zürich sucht jüngeren

## dipl. Architekt ETH

als Stellvertreter des Chefs. Spätere Beteiligung möglich.

Offerten unter Chiffre SBZ 289 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Architekt-Techniker HTL

25 Jahre, sucht Stelle im **Ausland**.

Frühjahr 1974 oder nach Vereinbarung. Französisch- und Englischkenntnisse vorhanden.

Offerten unter Chiffre SBZ 267 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Tiefbautechniker

in leitender Stellung mit mehrjähriger Erfahrung in Projektierung, Bauleitung und im Verwaltungswesen, insbesondere im Baurecht, sucht verantwortungsvollen Wirkungskreis in **öffentlichem Betrieb**.

Offerten sind erbeten unter Chiffre SBZ 270 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Ingenieur-Techniker HTL

Richtung Tiefbau, sucht Stelle in Ingenieurbüro im Raum Basel oder Umgebung. Hat einige Jahre als Maurer-Polier gearbeitet und IBZ-Bauführer-Schule besucht. Italienisch in Wort und Schrift.

Offerten unter Chiffre 77.6.736 an Schweizer Annoncen AG «ASSA», Postfach 225, 4001 Basel.

## Gesucht

Partner (Geologe, Unternehmer) zur Gründung eines Ingenieurbüros für Baugrunderkundung und Grundbauberatung. Evtl. Büro, welches einen solchen Zweig aufbauen möchte, respektive eine Stelle in Chefposition neu zu besetzen hat.

Kontakt unter Chiffre SBZ 287 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Geometer-Techniker HTL

mit zwei Jahren Praxis im Tiefbau (Projektierung und Bauleitung) sucht verantwortungsvolle Stelle in

**(Orts-)Planungs- oder Ingenieurbüro**

im Raum Bern und Umgebung.

Offerten unter Chiffre SBZ 286 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Bauführer

mit langjähriger Praxis in Hoch- und Tiefbau sucht neuen Wirkungskreis.

Offerten unter Chiffre OFA 4043 R an Orell Füssli Werbe AG, 5001 Aarau.

Zu kaufen gesucht ein

## Occasions-Lastwagen

mit Kran.

H. Sax, 8965 Berikon, Telefon 057 / 5 19 46 (18 bis 19 Uhr)

## Architekt-Techniker HTL

48, absolut selbständig von Projekt bis Abrechnung, sucht Stelle in nebelreicher Gegend z. B. im Wallis.  
Evtl. mit Vermittlung einer Wohnung (4 Kinder) oder eines Einfamilienhauses.  
Offerten unter Chiffre SBZ 239 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Bauingenieur SIA

mit langjähriger Praxis im Hoch-, Tief- und Brückenbau im In- und Ausland und Forschungserfahrung in der Bruchtheorie des Betons und Spannbetons sucht neuen Wirkungskreis als Projektleiter und Statiker.  
Deutsche Schweiz bevorzugt.  
Offerten unter Chiffre SBZ 190 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Je cherche pour le printemps

## jeune fille

pour aider dans famille à la campagne. Pas de gros travaux. Bons soins et vie de famille.

S'adresser à Alois Tardy-Bettens, 1141 Pampigny VD.

Sind Sie überlastet?

## Dipl. Bauingenieur ETH

mit langjähriger Erfahrung übernimmt kurzfristig Arbeiten in Hoch- und Tiefbau, Stahlbau, Spannbeton, Fundationen und Bauleitungen.  
Anfragen unter Chiffre SBZ 207 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## 2 Vermessungstechniker FA

suchen selbständige, interessante Stellen in Ingenieurbüro, Unternehmung, Spezialvermessung oder Vertretung.

Bevorzugte Gebiete:

1. Olten—Aarau—Zürich 2. In- und Ausland

Offerten unter Chiffre 75-54252, Schweizer Annoncen AG «ASSA», 5001 Aarau.

## Maschineningenieur-Techniker HTL

momentan Zweitstudium am ATZ als Tiefbau-Ingenieur absolviert (5. Sem.), sucht Stelle in Ingenieurbüro oder Unternehmung.

Bevorzugte Fachrichtung: Massivbau, Grundbau  
Region: Zürich und rechtes Seeufer

Offerten unter Chiffre SBZ 272 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Bauführer Tiefbau

versiert im Erdbau, allgemeinem Tiefbau und Brückenbau  
sucht ausbaufähige Dauerstelle in Unternehmung  
im Raume Thun, Bern, Luzern, Zug und Zürich.

Offerten unter Chiffre SBZ 271 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Junger

## Tiefbauzeichner

sucht neuen Wirkungskreis in der Region Zürich.

Offerten unter Chiffre SBZ 266 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

19jähriger

## Tiefbauzeichner

mit Lehrabschlussprüfung im Frühjahr 1974

sucht auf Mitte April 1974 eine neue Stelle im Raume Zürich.

Offerten bitte unter Chiffre SBZ 265 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## architekt htl

26, suche auf anfang februar 74

stelle mit möglichkeit zur weiterbildung in entwurf und planung

stephan pfister, kurhausstrasse 8, 8703 erlenbach

## Architekt übernimmt in freier Mitarbeit

Projektierung, zeichnerische Arbeiten, Devisierungen, Abrechnungen sowie Bauleitungen.

Offerten sind zu richten unter Chiffre SBZ 285 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Bauführer

sucht Stelle in Architekturbüro oder Unternehmung auf Frühjahr 1974 oder später. Bevorzugter Raum: Zürich und Umgebung.

Offerten unter Chiffre SBZ 291 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Angehender Tiefbautechniker

sucht interessante Stelle auf Frühjahr 1974 in Ingenieurbüro oder Tiefbauunternehmung.

Christian Balz, 4552 Derendingen, Schützenstrasse 1

## Tiefbauzeichner/Maurer

gegenwärtig im 1. Semester der Bauschule Aarau, sucht für das Praktikum Stelle als Hilfspolier oder Hilfsbauführer im Kanton Bern (Umgebung Biel).  
Offerten bitte unter Chiffre SBZ 273 an IVA AG, Postfach, 8023 Zürich.

## Hochbauzeichner

(21½), sucht neue Stelle im Raume Aarau.

Offerten unter Chiffre 75-1542 an Schweizer Annoncen AG «ASSA», 5001 Aarau.

Zürich—Tessin

## Bauingenieur-Techniker HTL

(Statiker für Eisenbetonarbeiten), 36, sucht Stelle in kleinem Ingenieurbüro.  
Offerten unter Chiffre AS 20107 Lo an Schweizer Annoncen AG «ASSA», 6601 Locarno.

## Maurer/Eisenbetonzeichner

mit Sprachkenntnissen sucht Stelle in Unternehmung.

Offerten unter Chiffre OFA 4142 R an Orell Füssli Werbe AG, 5001 Aarau.

Wo befindet sich im Raume Basel oder anderswo ein experimentelles, bewusstseinsorientiertes

## Architekturteam

das sein Potential ergänzen möchte?

Bitte Kontaktnahme unter Chiffre Y 03-350336 an Publicitas, 4001 Basel.

## Dipl. Bauingenieur ETH

28, mit drei Jahren Praxis in Verkehrsplanung, sucht interessante Tätigkeit in Planungsbüro oder Verwaltung. Stellenantritt nach Vereinbarung.

Offerten unter Chiffre SBZ 275 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Architekt ETH

28, sucht interessante Tätigkeit in Entwurf oder Planung, eventuell Raum Bern—Biel.

Offerten unter Chiffre SBZ 288 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Junger

## Hochbauzeichner

(Lehrabschluss Frühling 1974)

sucht selbständige Arbeit, evtl. mit Bauführung.

Offerten bitte unter Chiffre SBZ 279 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Junger

## Tiefbauzeichner

sucht in der Deutschschweiz neue Stelle.

Offerten unter Chiffre SBZ 276 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Bauingenieur ETH

30jährig, mit 2½ Jahren Praxis auf Grossbaustelle, sucht auf Frühjahr 1974 neuen Wirkungskreis in Ingenieurbüro, Verwaltung oder Unternehmung im Raume Baden—Brugg.

Offerten unter Chiffre SBZ 281 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

# WALO

Zur Erweiterung unseres Mitarbeiterstabs suchen wir per sofort oder nach Uebereinkunft einen

## Bauführer

für die Abteilung Industriebodenbeläge unseres Hauptsitzes in Zürich.

Wir bieten seriösem Fachmann eine interessante und selbständige Aufgabe, ein der Verantwortung entsprechendes Salär und vorbildliche Sozialleistungen.

Telefonieren Sie bitte unserem Herrn Kessler, damit wir uns über alle Einzelheiten unterhalten können.

**WALO BERTSCHINGER AG**  
Bauunternehmung  
8005 Zürich, Limmatstrasse 73  
Telefon 01 / 44 66 60

Gesucht

## Architekt-Techniker HTL

(evtl. qualifizierter Hochbauzeichner)

für die Projektierung und Bearbeitung von vielseitigen und interessanten Bauaufgaben.

Arbeitsort: mittleres Architekturbüro in grösserer Ortschaft eines sich in der Entwicklung befindenden Fremdenverkehrsgebietes des Berner Oberlandes. Initiativen und begabten Bewerbern kann eine ausbaufähige Dauerposition geboten werden.

Interessenten, gleich welcher Altersstufe, wollen sich melden unter Chiffre SBZ 180 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Kanton Thurgau



### Amt für Umweltschutz

Unsere Aufgabe wäre unvollständig erfüllt, würden wir uns nicht auch um einwandfreie Beseitigung von Altautos sowie von Sondermüll aus Gewerbe und Industrie kümmern. Aber auch eine fachmännische Beratung der Kehrrechtzweckverbände erwartet man von uns. Dazu ist die Unterabteilung wassergefährdender Flüssigkeiten zu betreuen. Diesen Posten möchten wir Ihnen als

## Techniker HTL

anvertrauen.

Sie kommen aus der Fachrichtung Tiefbau oder Maschinenbau, bringen vielleicht schon praktische Erfahrung auf den Gebieten Tankanlagebau, Statik und Chemieanlagen mit. Gute Umgangsformen sowie Geschick im Verkehr mit Behörden und Privaten gehören auch zu Ihrem Rüstzeug.

Sie können mit zeitgemäsem Einkommen und guten Sozialleistungen rechnen. Für sorgfältige Einführung ist gesorgt.

Der Chef des Amtes für Umweltschutz (Telefon 054 / 7 91 11, intern 470) gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Ihre Bewerbung erwartet das Personalamt des Kantons Thurgau, Bahnhofstrasse 76, 8500 Frauenfeld.

## Sind Sie

der Meinung, es wäre an der Zeit, anspruchsvollere Aufgaben zu übernehmen? Vielleicht können wir Ihnen die Stelle bieten, an der Sie Ihre Erfahrungen, Ihr technisches Wissen und Ihre gestalterischen Fähigkeiten voll entfalten können.

Als Treuhand- und Beratungsstelle für Gemeinschaftsverpflegung werden uns nebst kaufmännischen auch verschiedene interessante Bauaufgaben — Neu- und Umbauten gastgewerblicher Betriebe übertragen.

Wir haben unserer Firma deshalb eine technische Abteilung angegliedert, die sich in kurzer Zeit zu ansehnlicher Grösse entwickelt hat. Zur Leitung dieser Abteilung mit 20 Angestellten suchen wir nun einen

## Architekt ETH

oder

## dipl. Hochbautechniker

Die Realisierung einiger interessanter Projekte wie Hotelneubauten und Umbauten grösserer Hotels stehen uns in nächster Zukunft bevor. Würde Sie dieses Spezialgebiet interessieren?

Wir erwarten von Ihnen gut fundiertes, breites Fachwissen; einige Jahre Praxis, Führungseigenschaften, einwandfreien Charakter und die Fähigkeit zu ausgeprägter Teamarbeit.

Bitte richten Sie Ihr Angebot mit den üblichen Unterlagen und Angabe des Gehaltsanspruchs an

**Katag-Treuhand, 6003 Luzern**  
z. H. Frau Ineichen  
Habsburgerstrasse 22, Helvetia-Haus

# INFO 2

## Zusammen leisten Partner mehr-Partner und Protherm

Wir, die Protherm AG sind eine junge Firma, denn wir bestehen in unserer heutigen Form erst seit 4 Jahren. Wir sind stolz darauf, auf dem Markt bereits heute als eines der wichtigsten Unternehmen des Heizungsgrosshandels anerkannt zu werden. Stolz darauf, weil wir immer wieder versucht haben, Neues und Unbekanntes im Markt einzuführen und unseren Partnern mit einem breiten Sortiment von Dienstleistungen zur Seite zu stehen. Partner für Heizung und Sanitär zu sein ist unsere Devise für die nahe und fernere Zukunft.



### DOKU-BON

Senden Sie mir bitte unverbindlich  Ihren Generalkatalog

Ihre Dokumentation zu

Heizkessel  TKM-Einrohrheizsystem  Luftheizapparate

Oelfeuerung  Armaturen

Name: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

Ort / PLZ: \_\_\_\_\_

Besuchen Sie unseren Stand im Hallenstadion an der HILSA 74.  
Senden Sie diesen Bon bitte an die nebenstehende Adresse.

protherm



Protherm AG, Butzenstrasse 39, 8038 Zürich